

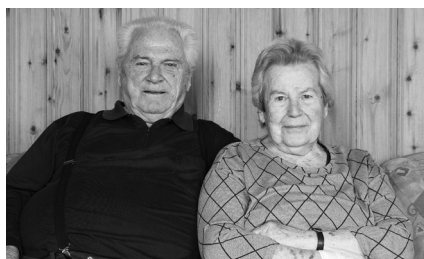


# DORFLÄBE

FARNERN RUMISBERG WOLFISBERG

NR. 37 | MAI 2022

CHOPF VOM BÄRG | SEITE 23  
VEREINS-LEBEN | SEITE 33



## Dorfläbe Nr. 37

1/2022 | Mai 2021

### Herausgeber

Einwohnergemeinden Farnern, Rumisberg und Wolfisberg  
www.farnern.ch  
www.rumisberg.ch  
www.wolfisberg.ch

### Verteiler

Gratis für alle Haushaltungen der drei Berggemeinden.  
Einzelverkauf CHF 8.00  
Abonnement mit Zustellung CHF 20.00 (pro Jahr)

### Auflage

520 Exemplare

### Inserate

Einwohnergemeinde Rumisberg  
ewg@rumisberg.ch | 032 636 28 19

#### Inseratpreise:

1 Seite (180x258 mm):	CHF	200.–
½ Seite (180x126 mm):	CHF	100.–
¼ Seite quer (180x60 mm):	CHF	50.–
¼ Seite hoch (85x126 mm):	CHF	50.–

### Redaktionsteam

Mirjam Keller-Kopp  
mirjam.kopp@bluemail.ch | 032 530 02 36

Barbara Cahen, Lena Schubert

### Gestaltung und Druck

Druckerei Schelbli AG, Herzogenbuchsee

### Redaktionsschluss Ausgabe 2/2022:

19. September 2022

### Titelbild

Jurakette im Sonnenuntergang  
(Foto: Esther Kamber)

### Kleinere Bilder

Chopf vom Bär  
Winter-Sporttag der Schule Berg

Aus Gründen der besseren Lesbarkeit wird auf die gleichzeitige Verwendung männlicher und weiblicher Sprachformen verzichtet. Sämtliche Personenbezeichnungen gelten gleichwohl für beiderlei Geschlecht.

## EDITORIAL

# Feste bringen Menschen zusammen

Die letzten zwei Jahre war weder bei uns hier «am Bär» noch sonst wo besonders viel los. Deshalb werden Sie in dieser Dorfläbe-Ausgabe weniger lesen können, was die Vereine und Menschen hier im letzten halben Jahr so alles erlebt haben. Denn auch in den letzten Monaten mussten Adventskonzerte und Partys abgesagt werden, Hauptversammlungen fanden online statt und das normale Vereinsleben hat erst langsam wieder Fahrt aufgenommen.

Doch mit dem Frühling kommt nun die Hoffnung zurück, dass sich dies ändert. So freuen wir uns sehr, dass wir Ihnen in diesem Heft eine bunte Palette verschiedenster Veranstaltungstipps und Freizeitaktivitäten bei uns «am Bär» präsentieren können.

Der Auftakt steht mit dem «Schnäuscht Bärler» und den Auffahrtshilbils in unseren drei Bergdörfern sowie der Patchwork- und Quiltausstellung in Wolfisberg kurz bevor. Weiter geht es mit dem Frühlingskonzert der Musikgesellschaft Farnern, dem Sommerkonzert des Kinderchors, der Sommerparty der Jungmannschaft und dem Sommer- und Spielplatzfest des Vereins Pro Wolfisberg.

Am 27. und 28. August 2022 findet mit allerhand unterWEGs in Rumisberg ein grosses Gemeinschaftsprojekt statt, bei dem viel Kreatives, Schönes und be-

staunt, genossen und ausprobierte werden kann. Mit dabei sind unter anderem der Kinderchor StimmAkrobaten, die Musikgesellschaft und die Schützengesellschaft Rumisberg, die Patchworkgruppe Berg, der Sportclub Rumisberg-Farnern oder die Jungmannschaft und der Eventverein Rumisberg. Der Verein Pro Jura Bipperramt wird gemeinsamen mit der Schule Berg ein Theater zum Sagenweg aufführen.

Im Herbst dann nimmt die Musikgesellschaft Rumisberg den dritten Anlauf ihr 75-jähriges Bestehen zu feiern.

Sie sehen, wenn die Musikgesellschaft Farnern ihren Bericht mit «Wir sind wieder da» betitelt, dann darf dies exemplarisch auch für das gesellschaftliche Leben «am Bär» gelten. Wir freuen uns sehr darüber. Feste bringen Menschen zusammen, ermöglichen Begegnungen mit anderen in einer entspannten Umgebung und stärken so das Wir-Gefühl. Bei einem Bier und einer Bratwurst kann man sich eben gut austauschen.

Geniessen Sie die vielen Möglichkeiten hier «am Bär». Wir wünschen Ihnen einen abwechslungsreichen Sommer!

Im Namen des Redaktionsteams  
Mirjam Keller

## VERSAMMLUNG VOM 20.6.2022 DER EINWOHNERGEMEINDE FARNERN

**Folgende Traktanden werden der  
Versammlung vom Montag,  
20.6.2022, 19.30 Uhr, in der  
Mehrzweckhalle Rumisberg unter-  
breitet:**

*Kranke Personen sollen auf jeden Fall zu  
Hause bleiben, ebenfalls Personen, die mit  
einer erkrankten Person in einem Haushalt  
leben oder engen Kontakt hatten.*

### Traktanden:

1. Jahresrechnung 2021;  
Beratung und  
Genehmigung
2. Genehmigung Reglement über  
die Übertragung der Aufgaben  
der Volksschule
3. Abrechnung Verpflichtungs-  
kredit Generelle Entwässerungs-  
planung GEP, Kenntnisnahme
4. Verschiedenes

*Wir verweisen hiermit auf die ordentliche  
Publikation im Amtsanzeiger; weitere  
Traktanden oder eine Verschiebung/Absa-  
ge werden ausdrücklich vorbehalten!*

### 1. Jahresrechnung 2021; Beratung und Genehmigung

Wie in den letzten Jahren wird an der  
Gemeindeversammlung nur eine ge-  
kürzte Fassung der Jahresrechnung ab-  
gegeben. Interessierte beziehen die  
vollumfänglichen Unterlagen bei der  
Finanzverwalterin oder sehen die Jah-  
resrechnung in der Verwaltung ein. Es  
wird auf die Auflageakten verwiesen.

### Ergebnis Gesamthaushalt

Der Gesamthaushalt schliesst mit einem  
Aufwandüberschuss von CHF 5'473.02  
ab. Budgetiert war ein Aufwandüber-  
schuss von CHF 34'140. Somit  
ergibt sich eine Besserstellung von  
CHF 28'666.98.

Nach HRM2 muss das Gesamtergeb-  
nis, d.h. vor Abschluss der gebührenfi-  
nanzierten Spezialfinanzierungen Was-  
ser, Abwasser und Abfall, von der  
Gemeindeversammlung genehmigt  
werden.

### Ergebnis Allgemeiner Haushalt

Der Allgemeine Haushalt schliesst nach  
der Vornahme von zwingend vorge-

schriebenen zusätzlichen Abschreibun-  
gen von CHF 55'275.59 mit einem aus-  
geglichenen Ergebnis ab. Das Budget  
rechnet mit einem Aufwandüber-  
schuss von CHF 34'140.00.

### Ergebnisse Spezialfinanzierungen gebührenfinanzierte Bereiche:

Die Wasserversorgung (Funktion  
7101) schliesst mit einem Ertragsüber-  
schuss von CHF 360.95 ab. Budgetiert  
wurde ein ausgeglichenes Ergebnis.  
Der Saldo der Spezialfinanzierung  
Rechnungsausgleich beträgt per  
31.12.2021 CHF 110'155.97, der Saldo  
der Spezialfinanzierung Werterhalt  
CHF 90'076.85.

Die Abwasserentsorgung (Funktion  
7201) schliesst mit einem Aufwand-  
überschuss von CHF 9'998.31 ab.  
Budgetiert wurde ein ausgeglichenes  
Ergebnis. Der Saldo der Spezialfinan-  
zierung Rechnungsausgleich beträgt  
per 31.12.2021 CHF 128'673.41, der  
Saldo der Spezialfinanzierung Werter-  
halt CHF 246'891.91.

Die Abfallbeseitigung (Funktion 7301)  
schliesst mit einem Ertragsüberschuss  
von CHF 4'164.34 ab. Budgetiert wur-  
de ein ausgeglichenes Ergebnis. Der  
Saldo der Spezialfinanzierung Rech-  
nungsausgleich beträgt per 31.12.2021  
CHF 80'974.80.

### Eckdaten Übersicht

	Rechnung 21	Budget 21	Rechnung 20
Jahresergebnis ER Gesamthaushalt	-5'473.02	-34'140.00	190'616.29
Jahresergebnis ER Allg. Haushalt	0.00	-34'140.00	143'707.63
Jahresergebnis ges. Spezialfinanzungen	-5'473.02	0	46'908.66
Steuerertrag natürliche Personen	466'548.00	421'000.00	454'095.80
Steuerertrag juristische Personen	7'807.70	12'100.00	124'421.20
Liegenschaftssteuer	62'448.00	58'200.00	57'900.15
Nettoinvestitionen	151'746.10	148'500.00	22'516.25
Bestand Finanzvermögen	973'481.36	0	747'891.29
Bestand VV Gesamthaushalt	629'090.08	0	514'987.33
Bestand VV Allgemeiner Haushalt	629'088.08	0	514'985.33
Bestand VV Spezialfinanzierungen	2.00	0	2.00
Fremdkapital	357'588.79	0	109'628.04
Eigenkapital	1'244'982.65	0	1'153'250.58
Reserven	100'348.74	0	45'073.15
Bilanzüberschuss/-fehlbetrag	487'860.97	0	487'860.97

### Kommentar zur Jahresrechnung Erfolgsrechnung 2021

Der Personalaufwand liegt knapp 1,0%  
unter dem Budget. Beim Sach- und ü-  
briger Betriebsaufwand ergibt sich eine  
Überschreitung des Budgets von 7,3%.  
Folgende Gründe führten hauptsächlich  
zu dieser Überschreitung:

Mehrkosten Dritter aufgrund erhöhter  
Bautätigkeit und Mehraufwand beim  
Winterdienst sowie bei den Holzrüst-  
löhnen.

Die planmässigen Abschreibungen in  
der Rechnung 2021 sind um rund  
CHF 20'000 tiefer als im Budget be-  
rechnet. Jedoch müssen gesetzlich vor-  
geschriebene, im Budget nicht enthalte-  
ne zusätzliche Abschreibungen von  
CHF 55'275.59 getätigt werden.

Da bei der generellen Entwässerungs-  
planung (GEP) ein neuer Anlagewert  
für das Kanalnetz berechnet wurde,

steigt die jährliche Einlage in die Spezi-  
alfinanzierung Werterhalt Abwasser um  
CHF 19'800.

Beim Finanz- und Lastenausgleich fiel  
der Zuschuss wesentlich tiefer aus als  
im Budget berechnet. Dies aufgrund  
höherer Steuereinnahmen im Vorjahr.

Die Steuereinnahmen 2021 liegen um  
rund CHF 79'000 über dem Budget.  
Mehreinnahmen konnten insbesondere  
bei den Einkommenssteuern natürliche  
Personen und bei den Vermögensge-  
winnsteuern verzeichnet werden. Ge-  
genüber dem Vorjahr resultiert jedoch  
eine Abnahme von rund CHF 78'800,  
welche vor allem durch Mindereinnah-  
men bei den Gewinnsteuern juristische  
Personen begründet wird.

### Investitionsrechnung 2021

Im Jahr 2021 wurden Nettoinvestitio-  
nen von CHF 151'746.10 vorgenom-

men, welche um CHF 3'246.10 höher ausgefallen sind als budgetiert. Die im Budget vorgesehene Ausscheidung Gewässerraum und die geplante Schutzzonenüberprüfung der Quellen wurden noch nicht realisiert, dafür konnte das schon lange ausstehende Projekt «Generelle Entwässerungsplanung (GEP)» abgerechnet werden.

## Bilanz 2021

Die Bilanzsumme beträgt per 31.12.2021 CHF 1'602'571.44 (Vorjahr: CHF 1'262'878.62). Davon beläuft sich das Finanzvermögen auf CHF 973'481.36 und das Verwaltungsvermögen auf CHF 629'090.08. Das Fremdkapital beträgt CHF 357'588.79. Per 31.12.2021 wird ein Eigenkapital von CHF 1'244'982.65 ausgewiesen, wobei der Bilanzüberschuss aufgrund des ausgeglichenen Ergebnisses des Allgemeinen Haushalts unverändert bei CHF 487'860.97 bleibt.

## Antrag der Exekutive GENEHMIGUNG:

Gemäss Art. 71 GV (170.111) verabschiedet der Gemeinderat die Jahresrechnung 2021 der Einwohnergemeinde Farnern:

## ERFOLGSRECHNUNG

Aufwand Gesamthaushalt	CHF	1'063'950.49
Ertrag Gesamthaushalt	CHF	1'058'477.47
Aufwandüberschuss	CHF	5'473.02
davon		
Aufwand Allgemeiner Haushalt	CHF	944'719.08
Ertrag Allgemeiner Haushalt	CHF	944'719.08
Aufwand-/Ertragsüberschuss	CHF	0.00
Aufwand Wasserversorgung	CHF	35'013.95
Ertrag Wasserversorgung	CHF	35'374.90
Ertragsüberschuss	CHF	360.95
Aufwand Abwasserentsorgung	CHF	71'798.70
Ertrag Abwasserentsorgung	CHF	61'800.39
Aufwandüberschuss	CHF	9'998.31
Aufwand Abfall	CHF	12'418.76
Ertrag Abfall	CHF	16'583.10
Ertragsüberschuss	CHF	4'164.34

## INVESTITIONSRECHNUNG

Ausgaben	CHF	290'746.10
Einnahmen	CHF	139'000.00
Nettoinvestitionen	CHF	151'746.10

## NACHKREDITE

CHF 0.00  
Alle Kreditüberschreitungen über CHF 2'000 sind in der separaten Nachkreditabelle aufgeführt und mit entsprechenden Begründungen versehen. Alle Nachkredite von insgesamt CHF 134'635.53, davon CHF 110'232.98 gebunden, liegen in der Kompetenz des Gemeinderates.

Die Gemeindeversammlung hat keine Nachkredite zu genehmigen, sondern diese nur zur Kenntnis zu nehmen.

## Beschluss Gemeinderat

Der Gemeinderat hat am 25.4.2022 der Jahresrechnung 2021 unter dem Vorbehalt der Genehmigung durch die Rechnungsprüfungskommission einstimmig zugestimmt und empfiehlt sie der Gemeindeversammlung zur Annahme.

## 2. Genehmigung Reglement über die Übertragung der Aufgaben der Volksschule

Nach dem Austritt von Wolfisberg aus dem Schulverband Farnern, Rumisberg, Wolfisberg ist für die Schulorganisation der zwei verbleibenden Gemeinden eine Neuregelung erforderlich. Gestützt auf die Ausgangslage, die geführten Vorgespräche und unter Berücksichtigung der Fakten und Tatsachen drängt sich für die künftige Schulorganisation das Sitzgemeinde-modell auf, welches ab dem Schuljahr 2023/2024 zum Tragen kommen soll.

- Es sind lediglich noch zwei Gemeinden beteiligt. Ein Schulverband mit nur zwei Gemeinden ist wenig sinnvoll.
- Das Schulhaus steht in Rumisberg. Farnern verfügt nicht mehr über ein einsatzfähiges Schulhaus.
- Das Führen einer separaten Verbandsorganisation und einer eigenen Verbandsrechnung entfällt mit der Umwandlung in ein Sitzgemeinde-modell.
- Das Mitspracherecht der Gemeinde Farnern wird durch den Einsitz von zwei Mitgliedern in der Schulkommission gewährleistet sein.
- Die bisherige Kostentragungsrege-

lung des Schulverbandes nach Schülerzahlen ( $\frac{2}{3}$ ) und Einwohnerzahlen ( $\frac{1}{3}$ ) kann im Sitzgemeindemodell grundsätzlich beibehalten werden.

## Ratsbeschluss

Der Gemeinderat hat das Reglement über die Übertragung der Aufgaben der Volksschule am 14.3.2022 genehmigt. Das Reglement kann unter [www.farnern.ch](http://www.farnern.ch) oder bei der Gemeindeverwaltung eingesehen werden.

## Antrag an die Versammlung

Der Gemeinderat beantragt der Gemeindeversammlung den Beschluss des Reglements über die Übertragung der Aufgaben der Volksschule mit Inkraftsetzung per 1.1.2023 zur Genehmigung.

## 3. Abrechnung Verpflichtungskredit Generelle Entwässerungsplanung GEP, Kenntnisnahme

Der Gemeinderat bringt der Gemeindeversammlung folgende Kreditabrechnung zur Kenntnis:

## Generelle Entwässerungsplanung GEP

Kreditbeschluss, Gemeindeversammlung vom 7.6.2012	CHF	56'000
Nachkredit, Gemeindeversammlung vom 12.6.2017	CHF	16'000
Bruttokredit	CHF	72'000
Total Ausgaben	CHF	65'362
Kreditunterschreitung	CHF	6'638

Der Gemeinderat hat die Kreditunterschreitung am 25.4.2022 abgerechnet.

## 4. Verschiedenes

### Einladung

Wir laden alle Stimmberechtigten (seit drei Monaten in der Gemeinde wohnhaften Schweizerbürger) herzlich zur Teilnahme an der Gemeindeversammlung ein. Die Akten zu den einzelnen Traktanden liegen in der Gemeindeverwaltung und auf der Webseite [www.farnern.ch](http://www.farnern.ch) öffentlich auf.

Wir freuen uns, Sie an der Gemeindeversammlung persönlich begrüßen zu dürfen.

Freundliche Grüsse  
Gemeinderat Farnern  
Gemeindeverwaltung Farnern

## GEMEINDENEWS

**Öffnungszeiten Gemeindeverwaltung/Ferien**

Die Gemeindeverwaltung bleibt in der 2. Jahreshälfte voraussichtlich wie folgt geschlossen:

22.7.–21.8.2021
7.–16.10.2021
23.12.2021–8.1.2022

Wir bitten Sie höflich um Kenntnisnahme.

Aufgrund der Corona-Pandemie oder personellen Engpässen kann es nach wie vor zu eingeschränkten Schalterdiensten kommen.

Bitte beachten Sie den Anschlag bei der Gemeindeverwaltung oder die jeweils aktuellen Öffnungszeiten auf der Website.

**Temporär angepasster Schalterdienst:** Montag 15.30–17.30 Uhr

ausserhalb dieser Zeit nach telefonischer oder schriftlicher Vereinbarung während den Bürozeiten (Telefon 032 636 31 01 oder per E-Mail: [verwaltung@farnern.ch](mailto:verwaltung@farnern.ch)).

**Temporär geänderte Bürozeiten:**

Montag	8.00–11.30 / 13.30–17.30 Uhr
Mittwoch	8.00–11.30 Uhr

**Erweiterung der Zusammenarbeit mit der Gemeindeverwaltung Oberbipp**

Die Gemeindeverwaltung Oberbipp unterstützt seit diesem Jahr die Gemeindeverwaltung Farnern bei Engpässen oder längeren personellen Ausfällen auf Verwaltungsebene. Die Einwohnergemeinden Farnern und Oberbipp haben im Dezember 2021 eine entsprechende Vereinbarung abgeschlossen. Damit wird die bereits langjährig bestehende und gute Zusammenarbeit erweitert.

**AHV-Filiale Farnern**

Per 1.1.2017 wurde die AHV-Filiale der Gemeinde Farnern durch die Zweigniederlassung Oberbipp übernommen. Sämtliche Anliegen sind direkt an die Zweigniederlassung Oberbipp zu richten.

Zuständige Sachbearbeiterin:  
Diana Pervorfi (Tel. 032 636 27 73 / [diana.pervorfi@oberbipp.ch](mailto:diana.pervorfi@oberbipp.ch)).

Bitte melden Sie sich auf der AHV-Zweigstelle bei folgenden Fällen:

- Selbständige Erwerbstätigkeit und Kinder unter 18 Jahren oder in Ausbildung (noch kein Elternteil bezieht Kinderzulagen)

- Einkommen aus selbständiger Erwerbstätigkeit (AHV-Beitrag als Selbständigerwerbende / Selbständigerwerbender)
- Geschieden und noch kein Splitting beantragt (Teilung der AHV-Beiträge Mann/Frau)
- Überprüfen der abgerechneten AHV-Beiträge (Auszug aus dem individuellen Konto)
- Das Renteneinkommen reicht nicht für den Lebensunterhalt oder für Krankheitskosten (Ergänzungsleistungsanspruch)
- Sie beziehen eine AHV- oder IV-Rente und sind seit mindestens einem Jahr in leichtem, mittlerem oder schwerem Grad hilflos (Hilflosenentschädigung), HE leichten Grades nur für AHV-Rentner, welche nicht Heimaufenthalter sind.
- Sie möchten wissen, wie viel AHV-Rente Sie voraussichtlich erhalten werden (Rentenvorausberechnung).

Für weitere Auskünfte, Formulare und Merkblätter wenden Sie sich bitte an die AHV-Zweigstelle Oberbipp. Informationen und Formulare finden Sie auch im Internet unter [www.akbern.ch](http://www.akbern.ch) oder [www.ahv-iv.info.ch](http://www.ahv-iv.info.ch).

**Schwimmbassins auffüllen**

Alle privaten Besitzer von Schwimmbassins sind aufgefordert, sich **vor dem Auffüllen** mit Samuel Berger, Brunnenmeister, unter 079 711 00 47 oder 032 636 42 15 für die Terminkoordination in Verbindung zu setzen.

Bei grossen Schwimmbecken ist es wichtig, dass diese etappenweise (verteilt auf mehrere Tage) aufgefüllt werden, damit die Wasserversorgung für die gesamte Bevölkerung stets gewährleistet ist.

**Seniorenreise 2021**

Feines Essen und gemütliches Beisammensein!



Noch immer bestimmte die Corona-Pandemie die Gesellschaft stark. Doch wollten die beiden Gemeinden Farnern und Attiswil dieser verrückten Zeit etwas trotzen und die Seniorenreise nicht nochmals ausfallen lassen.

Es wurde Zeit, sich der Isolation und Einsamkeit entgegenzustellen und die Möglichkeiten eines Ausflugs zu prüfen. Nebst Attiswil fand dies auch die Gemeinde Farnern gut und wichtig und so begannen die zuständigen Kommissionsmitglieder der beiden Gemeinden mit der Organisation. Am 7. September 2021 war es dann so weit. 48 Personen machten sich bei herrlichem Sonnenschein mit der Aare Seeland Mobil AG auf den Weg zu einem tollen, gemeinsamen Tag. Der Chauffeur Pesche fuhr natürlich nicht auf direktem Weg zum Ziel, sondern zeigte den Frauen und Männern in einer einstündigen Fahrt die wunderschöne hiesige Gegend und Heimat. Er fuhr über Land durch kleinere Ortschaften und «Wanderwege», bot den Seniorinnen und Senioren wahnsinnige Ausblicke über die Alpen und Berge und erzählte dazu einiges. Auf dem BurgHof in Burgäschi angekommen, verbrachte die Gruppe einen tollen Tag bei vielen

Gesprächen, gutem Essen und gemütlichem Beisammensein. Man hatte Zeit für all das, was in den letzten Monaten, in der verrückten Zeit, viel zu kurz kam. An diesem Tag ging es um die Menschen und die Gemeinschaft und dies haben alle sehr genossen. Die drei Reiseleiterinnen der zuständigen Kommissionen danken allen Teilnehmenden nochmals herzlich für den grossartigen Tag, denn dank ihrer Teilnahme und Offenheit wurde der Anlass ein voller Erfolg. Und alle Daheimgebliebenen wurden nun hoffentlich etwas «gluschtig» für den kommenden Ausflug.

## Vereinbarung Kehrichtentsorgung mit der Einwohnergemeinde Rumisberg

Per 1.1.2022 wurde mit der Einwohnergemeinde Rumisberg eine Vereinbarung zur Nutzung der Abfallentsorgungsstelle in Rumisberg abgeschlossen und bleibt für die Bevölkerung kostenneutral. Der Abfallkalender wird jeweils Ende Jahr an sämtliche Haushalte verteilt und auf der Website aufgeschaltet.

Die Einwohner/innen von Farnern können seit dem 1. Januar 2022 die folgenden Abfälle gemäss Abfallkalender in Rumisberg entsorgen:

- gemeinsame Papiersammlung in Zusammenarbeit mit den Schützengesellschaften
- Altglas (die bisherigen Sammelcontainer bleiben in beiden Gemeinden bestehen und werden wie bisher weiterbetrieben und unterhalten)
- Sonderabfälle / Altöl durch die Altola AG
- Grobsperrgutsammlung
- Karton
- Separatsammlung Alteisen
- Nutzung der Sammelcontainer für Aluminium, Weissblech, Blechdosen und Kaffeekapseln aus Alu

Alle übrigen Sammlungen namentlich **Hauskehricht, Grüngut, Altkleider,**

**Speiseöl und Fette sowie Bauschutt verbleiben in der Gemeinde Farnern und Tierkadaver sind in Oberbipp zu entsorgen.**

## Papiersammlung 2022

Die nächste Altpapier-Sammlung, durchgeführt durch die Schützengesellschaften Rumisberg/Farnern findet statt am:

**Samstag 22.10.2022**

Über die Durchführung wird rechtzeitig per Flugblatt an alle Haushalte orientiert.

## Grüngutstelle «Hägli»

Die Sammelstelle für Grüngut befindet sich im Hägli und darf **nur mit vorgängiger Anmeldung (einmalig nötig)** genutzt werden.

Bitte informieren Sie sich bei der Finanzverwaltung unter Tel. 032 636 03 42 für die Nutzungsanmeldung. Die jährliche Gebühr beträgt pro Verursacherhaushalt CHF 75.–.

Wir bitten darum, die Grüngutstelle «Hägli» **nur bei trockenen Verhältnissen** zu befahren.

## Tempo 30-Zone

Eine Wirkungskontrolle der Tempo 30-Zone in Farnern hat stattgefunden. Eine Annäherung an die signalisierte Höchstgeschwindigkeit hatte ebenfalls stattgefunden, die Fahrtgeschwindigkeit konnte um 3 bis 5 Stundenkilometer gesenkt werden. Aufgrund der Kontrolle wurden noch zusätzliche Markierungen ausgeführt. Eine weitere Verkehrsmessung mit Seitenradargerät zur Erhebung der Verkehrsdaten während 7 aufeinanderfolgenden Tagen folgte vom 1.–9. November 2021 an der Dorfstrasse 10 und 42. Die Erhebungsleistungen sind allesamt gemäss Vertrag geplant. Das Projekt ist seitens Kantons somit noch nicht komplett abgeschlossen, jedoch

konnte die Einhaltung der Tempolimits anlässlich der letzten Wirkungskontrolle festgestellt werden.

Der Gemeinderat hält fest, dass es sicherlich vereinzelt Stellen gibt, an denen nach wie vor zu schnell gefahren und die Geschwindigkeitsbegrenzung nicht eingehalten wird.

## PERSONELLES

### Neue Abwartin

Im Sommer 2021 hat Andrea Allemann das Amt von Marc Pfister übernommen.

## BAUWESEN

### Baubewilligungen

Folgende Baubewilligungen wurden seit dem Herbst 2021 erteilt:

- **Kopp Hans-Rudolf + Esther, Wüestrütiweg 3:** Abbruch und Wiederaufbau best. Ferienhaus
- **Felber François und Jeanine, Acherliweg 7:** Sitzplatzüberdachung und Verbreiterung des Daches auf der Nordseite
- **Ackermann Isidor, Dorfstrasse 51:** Erstellen eines Platzes mit Aufstellen eines mobilen Bauwagens zur dauerhaften Bewohnung
- **René und Ursula Egger, Dorfstrasse 7:** Anbau eines Balkons auf der Südseite

### Baubewilligungspflicht

Oft werden geringfügige und kleine Bauten als baubewilligungsfrei betrachtet. Die Baubewilligungspflicht bestimmt sich durch die Gesetzgebung des Kantons Bern. Eine Auflistung über bewilligungspflichtige und -freie Bauten finden sie im Bewilligungsdekret des Kantons Bern BewD (Art. 6ff). Bei Unklarheiten empfiehlt die Bauverwaltung die Projektabsichten mittels einer Voranfrage auf deren Bewilligungsfähigkeit hin abklären zu lassen.

### Wir raten Ihnen:

Kontaktieren Sie unseren externen Bauberater, Paul Röthlisberger (079 748 95 49), oder die Gemeindeverwaltung, bevor Sie mit Bauarbeiten beginnen. Wir stehen für Voranfragen jederzeit gerne zu Ihrer Verfügung.

## Alte Feuerwehrspritze zu verschenken

Wer hat Interesse an der alten Feuerwehrspritze und würde deren historischen Wert wahren? Der Gemeinderat Farnern würde die alte Feuerwehrspritze bei geeigneter Nutzung und Wahrung des historischen Werts verschenken. Interessenten können sich bei der Gemeindeverwaltung ([verwaltung@farnern.ch](mailto:verwaltung@farnern.ch)) melden.



## WILLKOMMEN AM BERG

## Das neue Haus am Acherliweg

Seit ein paar Monaten steht an schönster Aussichtslage ein neues Haus in Farnern. Und dort wohnen seit Ende Februar 2022 zwei ganz herzliche Menschen: Neve und Stefan Ruch.

Neve ist halb Engländerin und halb Niederländerin, war lange im Ski Alpin Sport unterwegs und hat ihre sportliche Karriere im Jahr 2008 umgewandelt in Ski-Lehrerin und Trainerin. Sie kennt viele Skigebiete der Schweiz, war unter andern in Grindelwald, Villars, Maloja und Zermatt. Und von Zermatt aus ist sie nach Roggwil zu Stefan gezogen. Es folgte eine Weiterbildung im KV, mittlerweile ist Neve im Insepsital in Bern in der Administration tätig.

Stefan ist ein Oberaargauer, durch und durch. Er hat in Langenthal den Street-hockey Club Langenthal Devils gegründet, eine Zeitlang die Nati der Schweizer Frauen trainiert und ist nach der WM in Zug 2015 aus dem Aktivsport ausgestiegen. Er ist Techniker Hochbau HF und in der Geschäftsleitung des Architekturbüros Forum A in Herzogenbuchsee.

Geheiratet haben die beiden am 21. Dezember 2021 auf dem Standesamt Schwyz und haben dann ihre Vermählung auf dem Fronalpstock im engen Familienkreis gefeiert.

Das Haus ist sensationell: Warm, modern, klar, hell. Es ist das 119. Minergie A Haus im Kanton Bern. Das Holz ist aus der Schweiz und grossenteils aus dem Entlebuch. Über die Bauweise gäbe es noch viel mehr zu erzählen. Doch das Hauptanliegen der beiden ist es, sich bei allen Beteiligten im Dorf zu für die unkomplizierte und hilfsbereite Art, die ihnen vor und während der Bauphase entgegengebracht wurde, zu bedanken. Als auch jetzt nach der Fertigstellung.

Es ist eine schöne Geschichte, wie die beiden hier nach Farnern gekommen sind. In Roggwil haben die beiden in einem Stöckli gewohnt. Der Wunsch war, irgendwie auf einen Berg zu kommen, mit frischer Luft und Weitsicht. Neve ist ein Bergkind und im Vergleich mit Zermatt ist Roggwil zu flach und die Aussicht nicht vorhanden. Aber dennoch wollten die beiden gerne im Oberaargau bleiben.

Dann hat Stefan durch Ruedi Egger den Tipp bekommen, dass es in Farnern noch Bauparzellen habe. Spontan sind die beiden dann nach Farnern gefahren, um sich mal ein Bild zu machen. Farnern hat sich von seiner besten Seite gezeigt: strahlender Sonnenschein über dem Nebelmeer und ein Wahnsinnsblick auf die Berge.

Also wurde die Gemeindeverwaltung angeschrieben, sie hat ihnen eine Liste mit den freien Parzellen gesendet. Als die Wunschparzelle ausgewählt war, haben sich die beiden kurzerhand auf den Weg zu den umliegenden Nachbarn gemacht, um herauszufinden, ob auch die Nachbarschaft passen würde. Als auch dies geklärt war, wurde bei einem Kaffee der Vertrag mit dem Landbesitzer unterschrieben.

Die beiden grinsen breit, als sie die Geschichte erzählen. Stefan, der beruflich oft solche Situationen erlebt, ist immer noch ganz beseelt, wenn er daran denkt, wie einfach das hier alles ging.

Der Plan für das Haus stand schon, und nachdem mit Paul Röthlisberger alles besprochen war, wurde das Baugesuch eingegeben. Bereits 1½ Monate später hatten sie die Baubewilligung in der Hand. Unglaublich unkompliziert, freundlich.

Der Einstieg hat super für die beiden gepasst. Nach einer bewegten Bauphase während Corona, mit allem, was dazu gehört, konnten die beiden Ende Februar in ihr Traumhaus an einer Traumdestination, einziehen.

Die beiden sind angekommen und für ihre Leidenschaft, sich in der Natur zu bewegen, ist Farnern perfekt.

Wir haben viel gelacht und viel zu erzählen gehabt, es war ein schönes Interview mit Euch. Herzlich willkommen am «Bärg», auf viele tolle Erlebnisse und das ein oder andere Bier.

Barbara Cahen



GEMEINDENACHRICHTEN

**Ordentliche Versammlung der Einwohnergemeinde Rumisberg**

**Montag, 27. Juni 2022, 20.00 Uhr,  
Turnhalle, Mattenbodenweg 10,  
Rumisberg**

**Traktanden:**

1. Jahresrechnung 2021
2. Reglement über die Erhebung einer Konzessionsabgabe Stromversorgung – Genehmigung
3. Spezialkommission – Informationen
4. Verschiedenes / Informationen

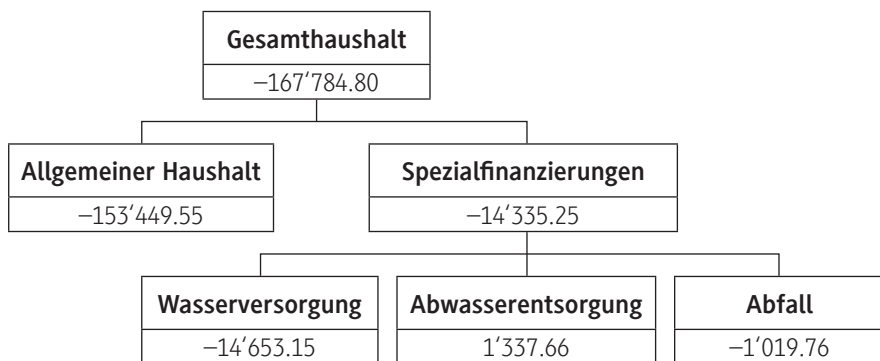
Berichte und Anträge an die Gemeindeversammlung:

**1. Jahresrechnung 2021**

Von der Gemeindeversammlung muss das Ergebnis des Gesamthaushalts genehmigt werden.

**Erfolgsrechnung**

Grafische Übersicht wie sich das Ergebnis des Gesamthaushalts zusammensetzt:



**Budgetvergleich Gesamthaushalt**  
Aufwandüberschuss Jahresrechnung 2021 CHF -167'784.80  
Aufwandüberschuss Budget 2021 CHF -248'150.00  
Besserstellung CHF 80'365.20

**Ergebnis Allgemeiner Haushalt**  
Vor der Entnahme aus der finanzpolitische Reserve betrug der Aufwandüberschuss des Allgemeinen Haushaltes CHF 164'954.55.

Für die Jahresrechnung Allgemeiner Haushalt 2021 bedeutete dies:

**Budgetvergleich Allgemeiner Haushalt**  
Aufwandüberschuss 2021 vor Entnahme CHF -164'954.55  
Entnahme finanzpolitische Reserve CHF 11'505.00  
Aufwandüberschuss 2021 nach Entnahme CHF -153'449.55  
Aufwandüberschuss Budget 2021 CHF -194'400.00  
Besserstellung CHF 40'950.45

Positiv beeinflusst wurde das Rechnungsergebnis unter anderem durch: Tieferer Personalaufwand von CHF 41'810 (~10%). Dies ist unter anderem auf die Rückerstattung für Mutterschaftsurlaub und weniger Arbeitsstunden im Schulhaus und Werkhof zurückzuführen. Massgeblich unter dem Budget blieben auch die Entschädigungen an den Kanton für den Lastenausgleich Sozialhilfe und EL sowie der Beitrag an den Regionalen Sozialdienst Niederbipp; -CHF 31'715.

Die Steuereinnahmen über alle Sparten entsprachen dem Budget, innerhalb der verschiedenen Sparten gab es aber Abweichungen. Vor allem die Quellensteuern fielen um CHF 17'071 tiefer aus als budgetiert.

Negativ beeinflusst wurde das Rechnungsergebnis vor allem durch den Aufwand für Honorare und externe Berater, welcher auf der Verwaltung in Folge Personalwechsel und Mutterschaft nötig wurde (+ CHF 56'902).

**Abschreibungen Verwaltungsvermögen**  
Nicht alle geplanten Investitionen konnten umgesetzt werden, was sich aber nur minim auf die Abschreibungen auswirkt (Minderaufwand CHF 2'390).

**Ergebnis gebührenfinanzierte Spezialfinanzierungen**  
Budgetvergleich gebührenfinanzierte Spezialfinanzierungen  
Aufwandüberschuss Rechnung 2021 CHF -14'335.25  
Aufwandüberschuss Budget 2021 CHF -53'750.00  
Besserstellung CHF 39'414.75

Die einzelnen Spezialfinanzierungen schlossen wie folgt ab:

**SF Wasserversorgung**  
Aufwandüberschuss Rechnung 2021 CHF -14'653.15  
Aufwandüberschuss Budget 2021 CHF -36'350  
Besserstellung CHF 21'696.85

Die Besserstellung ist hauptsächlich auf den tiefen Unterhalt am Leitungsnetz zurückzuführen. Aber auch der Ertrag aus Grund- und Verbrauchsgebühren fiel höher aus (+ CHF 8'593).

**Bestände per 31.12.2021**  
Verwaltungsvermögen CHF 253'189.75  
Bestand Rechnungsausgleich CHF 408'697.45  
Bestand Werterhalt CHF 428'007.80

**SF Abwasserentsorgung**  
Ertragsüberschuss Rechnung 2021 CHF 1'337.66  
Aufwandüberschuss Budget 2021 CHF -12'400.00  
Besserstellung CHF 13'737.66

Die Besserstellung ist hauptsächlich auf den tieferen Beitrag an den GAFWW zurückzuführen (-CHF 15'529) Hingegen fiel der Ertrag aus Grund- und Verbrauchsgebühr etwas tiefer aus.

**Bestände per 31.12.2021**  
Verwaltungsvermögen CHF 125'088.90  
Bestand Rechnungsausgleich CHF 406'546.62  
Bestand Werterhalt CHF 374'938.30

**SF Abfallentsorgung**  
Aufwandüberschuss Rechnung 2021 CHF -1'019.76  
Aufwandüberschuss Budget 2021 CHF -5'000.00  
Besserstellung CHF 3'980.24

Die Besserstellung ist hauptsächlich auf die tieferen Kosten bei der Entsor-



gung (–CHF 2'994.60) zudem wurden die Anpassungen am Entsorgungshof für CHF 3'000 nicht ausgeführt. Hingegen fielen die Kehrlichtgebühren um CHF 3'081.80 tiefer aus.

#### Bestände per 31.12.2021

Verwaltungsvermögen	CHF	0.00
Bestand Rechnungsausgleich	CHF	28'219.76

#### Ergebnisse übrige Spezialfinanzierungen mit Gemeindereglement

##### SF Feuerwehr

Aufwandüberschuss Rechnung 2021	CHF	–9'049.55
Aufwandüberschuss Budget 2021	CHF	8'650.00
Schlechterstellung	CHF	–399.55

Der Beitrag an die Regionale Feuerwehr Jurasüdfuss fiel um CHF 3'161.15 höher aus. Dank höherem Ertrag bei den Ersatzabgaben von CHF 2'090.35 beträgt der Mehraufwand nur CHF 399.55. Der Aufwandüberschuss konnte dem Eigenkapital (Rechnungsausgleich) entnommen werden.

#### Bestände per 31.12.2021

Verwaltungsvermögen	CHF	0.00
Bestand Rechnungsausgleich	CHF	33'626.70

#### SF Liegenschaften Finanzvermögen

Aufwand Liegenschaften	CHF	–23'709.65
Einlage SF Werterhalt	CHF	–38'800.00
Ertrag Liegenschaften	CHF	84'809.30
Entnahme SF Werterhalt	CHF	1'711.90
Nettoertrag	CHF	24'011.55

#### SF Liegenschaften Finanzvermögen

Gemäss Gemeindereglement wurde die Einlage in die SF Werterhalt Liegenschaften des Finanzvermögens von CHF 38'800 (2% des Gebäudeversicherungswertes) getätigt.

#### Bestände per 31.12.2021

Wert Grundstücke und Gebäude	CHF	1'995'417.10
Bestand Werterhalt	CHF	180'179.35

#### Investitionsrechnung

##### Aktivierungsgrenze

Der Gemeinderat belastet einzelne Investitionen bis zu einem Betrag von CHF 25'000.00 der Erfolgsrechnung. Er hat die Aktivierungsgrenze im allgemeinen Haushalt mit Beschluss vom 9. September 2019 auf das Maximum gemäss Art. 97a der kantonalen Gemeindeverordnung erhöht. Bei den Spezialfinanzierungen beträgt die Aktivierungsgrenze bereits seit dem Jahr 2016 CHF 25'000.

Es wurden Nettoinvestitionen von CHF 75'862.90 getätigt. Budgetiert waren Projekte im Umfang von CHF 150'000.

Im steuerfinanzierten Bereich wurde die Heizung der Turnhalle ersetzt und die Überarbeitung der Bauordnung weitergeführt.

Bei den Spezialfinanzierungen Wasser und Abwasser wurden mit Ausnahme der Überarbeitung der Grundwasserschutzzonen inkl. der hydrogeologischen Untersuchungen der Quellfassungen und der Schlussrechnung für die Generelle Entwässerungsplanung GEP sämtliche Projekte zurückgestellt.

Die erforderlichen Kreditbeschlüsse sind entweder durch die Gemeindeversammlung oder durch den Gemeinderat genehmigt worden.

Die Kreditbrechnungen werden dem zuständigen Organ fortlaufend zur Genehmigung und/oder Kenntnisnahme unterbreitet.

#### Bilanz

Die Bilanzsumme beträgt per 31. Dezember 2021 CHF 5'364'172.30 (Vorjahr: CHF 5'434'134.53).

Die Bilanzwerte haben sich im 2021 wie folgt verändert:

Auf der Aktivseite sanken die flüssigen Mittel auf CHF 1'435'531.68. Die Forderungen haben ebenfalls um CHF 16'520.13 abgenommen. Die Liegenschaften Finanzvermögen sind gleichgeblieben. Das Verwaltungsvermögen ist um rund CHF 33'653 auf CHF 1'038'512.92 gestiegen.

Auf der Passivseite stiegen die laufenden Verbindlichkeiten und Passive Abgrenzungen um CHF 17'812.62. Die Rückstellungen für Mehrleistungen des Personal wurden um CHF 12'803.50 auf

CHF 1'892.00 gesenkt. Dies weil mit dem Personalwechsel die Mehrleistungen bezogen wurden. Die Gemeinde Rumisberg hat aktuell drei langfristige Finanzverbindlichkeiten gegenüber Banken von insgesamt CHF 2'780'000. Aus der Emma Kaser-Kägi Stiftung wurden keine Leistungen erbracht. Mit der Verzinsung von CHF 47.20 stieg der Bestand auf CHF 12'509.95

Das Eigenkapital, bestehend aus Verpflichtungen gegenüber den Spezialfinanzierungen, Vorfinanzierungen, Reserven sowie Bilanzüberschuss, hat um

## Koch Holzbau AG

Schamagelstrasse 25  
4704 Niederbipp

Telefon 032 633 14 71  
Fax 032 633 14 60

info@koch-holzbau.ch



www.koch-holzbau.ch

CHF 75'018.55 abgenommen und beträgt per Jahresende CHF 2'428'971.71. Die Verpflichtungen gegenüber den Spezialfinanzierungen sanken um CHF 23'384.80 auf CHF 862'437.38. Die Vorfinanzierungen nahmen um die Einlagen und Entnahmen aus den Wert erhalten Wasserversorgung und Abwasserentsorgung, sowie Werterhalt Liegenschaften Finanzvermögen um CHF 113'320.80 zu. Sie belaufen sich per Ende Jahr auf CHF 1'023'319.80. Aus der finanzpolitischen Reserve konnten CHF 11'505 zu Gunsten des Allgemeinen Haushaltes entnommen werden. Die Neubewertungsreserve wurde zu Gunsten der Schwankungsreserve aufgelöst. Die Schwankungsreserve hat nun einen Bestand von CHF 1'530.90. Der Aufwandüberschuss des Allgemeinen Haushaltes von CHF 153'449.55 wurde dem Bilanzüberschuss entnommen. Dieser weist

per Ende 2021 einen Bestand von CHF 343'219.18 aus.

## Geldflussrechnung

Die Geldflussrechnung zeigt, wie sich die flüssigen Mittel und die kurzfristigen Geldanlagen aufgrund von Ein- und Auszahlungen in der Berichtsperiode verändert haben (Cash-Flow).

Geldfluss aus betrieblicher Tätigkeit	CHF	-9'733.20
Geldfluss aus Investitionstätigkeit	CHF	-79'229.30
Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit	CHF	3'279.00
Total Geldfluss Gesamthaushalt	CHF	-85'683.50
Bestand Flüssige Mittel netto 1.1.	CHF	1'521'215.18
Bestand Flüssige Mittel netto 31.12.	CHF	1'435'531.68

## Gestufte Erfolgsrechnung Gesamthaushalt:

		Rechnung 2021	Budget 2021	Rechnung 2020
Personalaufwand	30	374'840.40	416'650	375'943.75
Sach- und übriger Betriebsaufwand	31	352'978.33	323'900	252'548.63
Abschreibungen Verwaltungsvermögen	33	42'209.90	44'600	37'807.60
Einlage in Fonds und Spezialfinanzierungen	35	120'386.65	89'900	141'395.30
Transferaufwand	36	1'355'467.33	1'412'350	1'237'088.07
Durchlaufende Beiträge	37	0.00	0	0.00
<b>Total betrieblicher Aufwand</b>		<b>2'245'882.61</b>	<b>2'287'400</b>	<b>2'044'783.35</b>
Fiskalertrag	40	1'208'600.35	1'207'900	1'154'881.15
Regalien und Konzessionen	41	21'402.00	20'250	19'453.00
Entgelte	42	351'732.01	318'600	383'646.11
Verschiedene Erträge	43	0.00	0	0.00
Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	45	53'203.50	53'300	19'237.65
Transferertrag	46	374'944.75	378'200	337'930.85
Durchlaufende Beiträge	47	0.00	0	0.00
<b>Total betrieblicher Aufwand</b>		<b>2'009'882.61</b>	<b>1'978'250</b>	<b>1'915'148.76</b>
<b>Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit</b>		<b>-134'627.39</b>	<b>-213'000</b>	<b>-37'410.08</b>
Finanzaufwand	34	32'024.25	30'500	44'323.55
Finanzertrag	44	125'822.55	125'300	478'092.70
Ergebnis aus Finanzierung		93'798.30	94'800	433'769.15
<b>Operatives Ergebnis</b>		<b>-142'201.70</b>	<b>-214'350</b>	<b>304'134.56</b>
Ausserordentlicher Aufwand	38	40'330.90	38'800	133'139.40
Ausserordentlicher Ertrag	48	14'747.80	5'000	9'923.25
Ausserordentliches Ergebnis		-25'583.10	-33'800	-123'216.15
<b>Gesamtergebnis Erfolgsrechnung</b>		<b>-167'784.80</b>	<b>-248'150</b>	<b>180'918.41</b>

**Die wichtigsten Eckdaten zur Jahresrechnung 2019:**

	Rechnung 2021	Budget 2021	Rechnung 2020
Jahresergebnis ER Gesamthaushalt	-167'784.80	-248'150	180'918.41
Jahresergebnis ER Allgemeiner Haushalt	-153'449.55	-194'400	137'869.48
Jahresergebnis gesetzliche Spezialfinanzierungen	-14'335.25	-53'750	43'048.93
Steuerertrag natürliche Personen	996'695.35	1'008'500	988'766.65
Steuerertrag juristische Personen	10'222.65	7'000	-5'151.70
Liegenschaftssteuer	141'552.80	135'000	134'013.55
Nettoinvestitionen Gesamthaushalt	75'862.90	150'000	126'478.75
Bestand Finanzvermögen	4'325'659.38		4'429'274.61
Bestand Verwaltungsvermögen Gesamthaushalt	1'038'512.92		1'004'859.92
Bestand Verwaltungsvermögen Allgemeiner Haushalt	660'234.27		653'609.37
Bestand Verwaltungsvermögen Spezialfinanzierungen	378'278.65		351'250.55
Fremdkapital	2'935'200.59		2'930'144.27
Eigenkapital gesamt	2'428'971.71		2'503'990.26
Reserven, Anteil am Eigenkapital	198'464.45		209'969.45
Bilanzüberschuss/-fehlbetrag, Anteil am Eigenkapital	343'219.18		496'668.73

**Nachkredite**

Alle Kreditüberschreitungen über CHF 5'000 sind in der Jahresrechnung in einer separaten Nachkreditabelle aufgeführt und mit entsprechenden Begründungen versehen. Von den Nachkrediten von total CHF 121'826.65 sind CHF 51'929.00 gebunden. CHF 69'897.65 liegen in der Kompetenz des Gemeinderates. Die Gemeindeversammlung hat keine Nachkredite zu bewilligen.

**Beschluss der Exekutive**

Der Gemeinderat hat die Jahresrechnung 2021 der Einwohnergemeinde Rumisberg am 27. April 2022 verabschiedet:

**ERFOLGSRECHNUNG**

Aufwand Gesamthaushalt  
CHF 2'318'237.76  
Ertrag Gesamthaushalt  
CHF 2'150'452.96  
Aufwandüberschuss CHF -167'784.80

davon

Aufwand Allgemeiner Haushalt  
CHF 1'972'499.61  
Ertrag Allgemeiner Haushalt  
CHF 1'819'050.06  
Aufwandüberschuss CHF -153'449.55  
Aufwand Wasserversorgung  
CHF 140'311.10  
Ertrag Wasserversorgung  
CHF 125'657.95  
Aufwandüberschuss CHF -14'653.15  
Aufwand Abwasserentsorgung  
CHF 173'111.04  
Ertrag Abwasserentsorgung  
CHF 174'448.70  
Ertragsüberschuss CHF 1'337.66  
Aufwand Abfallentsorgung  
CHF 32'316.01  
Ertrag Abfallentsorgung  
CHF 31'296.25  
Aufwandüberschuss CHF -1'019.76

**INVESTITIONSRECHNUNG**

Ausgaben CHF 75'862.90  
Einnahmen CHF 0.00  
Nettoinvestitionen CHF 75'862.90

**NACHKREDITE**

Kompetenz der Versammlung  
CHF 0.00

**Antrag des Gemeinderates**

Der Gemeinderat beantragt der Gemeindeversammlung, die Jahresrechnung 2021 zu genehmigen.

**Aufsichtsstelle Datenschutz**

Gemäss Artikel 15 Absatz 3 des Organisationsreglements der Gemeinde Rumisberg ist das Rechnungsprüfungsorgan, das heisst die Fankhauser und Partner AG, Aufsichtsstelle für den Datenschutz. Sie erstattet einmal jährlich Bericht.

Die Jahresrechnung 2021 kann einen Monat vor der Gemeindeversammlung

Transporte aller Art sowie Verkauf von Gestaltungssteinen



[www.muellertransporteniederbipp.ch](http://www.muellertransporteniederbipp.ch)

auf der Website der Gemeinde unter [www.rumisberg.ch](http://www.rumisberg.ch) eingesehen oder auf Bestellung bei der Verwaltung bezogen werden.

## 2. Reglement über die Erhebung einer Konzessionsabgabe Stromversorgung – Genehmigung

Seit Jahren haben die Bernischen Gemeinden mit der BKW Energie AG einen Konzessionsvertrag abgeschlossen und diese erheben eine Konzessionsabgabe für die Inanspruchnahme des öffentlichen Grundes durch das Energieversorgungsunternehmen. Lange Zeit wurde die Konzessionsabgabe «Gemeindeentschädigung» genannt und den Stromkunden verdeckt verrechnet. Nach einer Änderung des Stromversorgungsgesetzes wird seit dem Jahr 2008 die Konzessionsabgabe mit der Bezeichnung Abgaben und Leistungen

an die Gemeinden transparent auf den Rechnungen der BKW onyx ausgewiesen.

Der heutige Konzessionsvertrag mit der BKW darf gemäss Abklärungen des Verbandes Bernische Gemeinden (VBG) nur gestützt auf eine Rechtsgrundlage in einem Gemeindeerlass abgeschlossen werden. Eine solche Rechtsgrundlage fehlt zurzeit in vielen Gemeinden, so auch in Rumisberg.

Aus diesem Grund wurde ein entsprechendes Reglement ausgearbeitet. Die aktuellen Abgaben und Leistungen an die Gemeinde haben für Endkundinnen und Endkunden mit diesem Reglement keine Änderung zur Folge. Sobald das Reglement in Kraft tritt, soll auch der Konzessionsvertrag mit der BKW erneuert werden.

## Antrag Gemeinderat

Das Reglement über die Erhebung einer Konzessionsabgabe Stromversorgung ist zu genehmigen.

## 3. Spezialkommission – Informationen

Christoph Jordi, Michael Keller, Denise Heiniger, Marcel Stampfli, Robin Tschumi und Gemeindepräsident Paul Ischi sowie Gemeindeverwalter Valdet Limani.

Die Spezialkommission wird an der Gemeindeversammlung informieren.

## 3. Verschiedenes / Informationen

Der Gemeinderat Rumisberg wird an der Versammlung über verschiedene Aktualitäten informieren.

# Gemeindenachrichten

## Personelles

### Abschied Martina Amstutz

Martina Amstutz hat die Gemeinde Rumisberg nach fast sieben Jahren per Ende April 2022 verlassen.

Der Gemeinderat dankt Martina Amstutz bestens für das grosse Engagement zu Gunsten der Gemeinde Rumisberg und die geleistete Arbeit. Er wünscht ihr für die Zukunft alles Gute.

## Der Gemeindeverwalter stellt sich vor

Liebe Einwohner/innen der Gemeinde Rumisberg

Ich möchte die Gelegenheit nutzen und mich kurz vorzustellen:

Mein Name ist Valdet Limani und ich lebe mit meiner Ehefrau und unseren zwei Söhnen noch in Konolfingen. Wir werden aber im Herbst/Winter 2022 in unserem Haus in Egerkingen umziehen.

Ich bin in Konolfingen aufgewachsen und habe bei der Gemeindeverwaltung Konolfingen die Kaufmännische Lehre absolviert. Nach der Lehre durfte ich mich weiterhin für die Gemeinde Konolfingen einsetzen und zudem war ich an mehreren verschiedenen Gemeindeverwaltungen als Gemeinbeschreiber tätig.

Falls Sie mich besser kennen lernen wollen, freue ich mich, Sie auf der Gemeindeverwaltung oder an unserer ersten Gemeindeversammlung vom 27. Juni 2022 persönlich begrüßen zu dürfen.



## Die Sachbearbeiterin Bau stellt sich vor

Liebe Rumisbergerinnen, liebe Rumisberger

Gerne stelle ich mich kurz vor:

Personelles: Monika Wenker (42) aus Meinisberg, verheiratet, 2 Kinder  
Funktion: Bau-Sachbearbeiterin, 30 %  
Erster Arbeitstag: 1. Mai 2022  
Berufliches: Seit 25 Jahren arbeite ich in diversen Ingenieurbüros als Bau-technikerin HF Tiefbau. Von A wie Abwasserleitungen bis Z wie Zonenpläne ist mir schon alles über den Bildschirm geflimmert.

Nun freue ich mich, Sie künftig am Schalter der Gemeinde begrüßen zu dürfen und mich um Ihre baulichen Anliegen zu kümmern.



Privates: In meiner Freizeit geniesse ich es zusammen mit meinem Mann unseren beiden Kindern beim Grosswerden zuzusehen, spiele Klarinette in der Musikgesellschaft Meinisberg, bin im Garten am «nüdere» oder geniesse die Natur beim Skifahren, Wandern und SUP-en.



## Ampelbetrieb Bus

Im Februar 2022 hat das Tiefbauamt des Kantons Bern der Gemeinde mitgeteilt, dass sie ein provisorisches Ampelsystem für den Busbetrieb installieren. Es handelt sich um eine Testphase.

Der Kanton und die Gemeinde mussten leider feststellen, dass die Anlage mehrmals mutwilligen Beschädigungen ausgesetzt ist und Teile der Anlage gestohlen wurden. Falls sich die Situation nicht verbessert, wird der Kanton die Kantonspolizei einschalten.

Das Ampelsystem soll den Busfahrern das Kreuzen mit anderen Verkehrsteilnehmern vereinfachen. Der Strassenbereich beim Dorfeingang ist infolge der Stützmauer sehr eng und ein Kreuzen ist stets schwierig.

Der Gemeinderat bittet die Bevölkerung um Verständnis und dankt für eine Rückmeldung, bei konkreten Beobachtungen von Vandalismus.

## Sicherheit Dorfplatz / Anbringen zusätzliche Pfosten

Das Tiefbauamt des Kantons Bern hat die Gemeinde informiert, dass sie auch die Sicherheitspfosten beim Fussgängerstreifen montieren.

## Aus der Einwohnerkontrolle Rumisberg

### Wegzüge

In der Zeit vom 6. Oktober 2021 bis 2. April 2022 sind folgende Personen von Rumisberg weggezogen:

- Kaufmann Denise nach Derendingen per 5.10.2021
- Stewart David und Story Paula nach North Carolina (Vereinigte Staaten) per 8.11.2021
- Brudermann-Leuenberger Monika nach Wangen an der Aare per 30.11.2021
- Stähli-Jost Peter und Therese nach Wiedlisbach per 1.1.2022
- Rügsegger-Reber Jeanne nach Oberentfelden per 1.1.2022
- Ischi Sarah nach Wangen an der Aare per 1.1.2022

- Von Loeper Caspar Philipp Jan nach Dornach per 15.1.2022
- Lötscher Jan nach Oensingen per 31.1.2022
- Zbären Angela nach Emmenbrücke LU per 31.3.2022

### Zuzüge

In der Zeit vom 6. Oktober 2021 bis 2. April 2022 sind folgende Personen nach Rumisberg gezogen:

- Kul'ha Jaroslav, Breitebünneweg 5 per 2.8.2021
- Hasler-Beuchat Isabelle, Schorenstrasse 9 per 1.11.2021
- Wittwer Michael, Dorfstrasse 19 per 22.11.2021
- Wyler Cornelia, Gummenweg 19a per 1.1.2022
- Thompson Jeremy Alexander, Hauacherweg 14 per 1.3.2022
- Fuchs Csaba und Zsuzsanna, Mälbacherweg 5 per 10.3.2022
- Lattmann-Rohrbach Sandra, Kuhgasse 7 per 1.4.2022

Hinweis: Diese Publikationen erfolgen nur unter Einverständnis der betroffenen Personen.

## Bauwesen

Folgende Baubewilligungen wurden in der Zeit von November 2021 bis April 2022 erteilt:

- Visionsmanagement Immobilien AG, Platanenallee 31, 4500 Solothurn  
Neubau Doppel Einfamilienhaus mit Geräteraum und Autounterstand, Parzelle Nr. 596, Mattenbodenweg 6 und 8
- Fanum Liegenschaften AG, Hauptstrasse 19a, 6260 Reiden  
Umbau 2-Familienhaus zu Mehrfamilienhaus, Parzelle Nr. 166, Dorfstrasse 15
- Stalder Heidi, Schorenstrasse 3, 4539 Rumisberg  
Umnutzung Wohnung in Beizli und Anbau Küche, Parzelle Nr. 5, Schorenstrasse 3
- Ryf André + Sigrist Sabine, Gummenacherweg 12, 4539 Rumisberg  
Erweiterung und Sanierung Küche, Parzelle Nr. 231, Gummenacherweg 12

- Alpgenossenschaft Hinteregg, p/A Schmitz Hanspeter, Wehribachstrasse 2, 4537 Wiedlisbach  
Umnutzung Scheune zu Remise, Einbau Tor, Parzelle Nr. 540, Hinteregg 3
- Schneeberger Urs, Kuhgasse 1, 4539 Rumisberg  
Aufstellen einer Aussensauna, Parzelle Nr. 440, Kuhgasse 1
- Meier André, Unterer Winkel 5, 4539 Rumisberg  
Umnutzung Werkstatt zu Mikrobrauerei, Parzelle Nr. 11, Unterer Winkel 5
- Haldimann Beatrix, Haselsteig 10, 8180 Bülach  
Ersatz Sickergrube durch abflusslose Abwassergrube, Parzelle Nr. 134, Schorenstrasse 22
- Anderegg Ronny und Bettina, Oberer Winkel 10, 4539 Rumisberg  
Anbau Vordach, Parzelle Nr. 35, Oberer Winkel 15
- Bühler Andres und Mandy, Dorfstrasse 20, 4539 Rumisberg  
Aufstellen Wohnwagen (zeitlich begrenzte Bewilligung), Parzelle Nr. 73, Gummenacherweg

## Spektakuläre Sicherheitsholzerei

Spektakulär mit einer Seilbahn und schwerem «Geschütz» wurden 500 m<sup>3</sup> Holz gefällt und aus dem Wald gezogen. Die Firma Spahr konnte die Arbeiten reibungslos abwickeln. Die Sicherheitsholzerei des Waldstückes Fuurenhütte bis zum Durchbruch Hinteregg wurde durch den Kanton unterstützt und ist nun abgeschlossen.

Als nächstes steht die Erdrutschsanierung Fuurenrank an. Die Arbeiten werden durch die Firma GeBau aus Langnau anhand dieser Skizze durchgeführt.

Wir hoffen sehr, dass die Hintereggstrasse nun für längere Zeit in «Schuss» bleibt.

Im Namen des Burgerrates  
Die Burgerschreiberin  
Claudia Ryf




[www.rumisberg.ch](http://www.rumisberg.ch)

*Rumisberg ist eine idyllische Landgemeinde im Oberaargau mit rund 500 Einwohnerinnen und Einwohnern, welche ein grosses Naherholungsgebiet zu bieten hat.*

*infolge Pensionierung des bisherigen Stelleninhabers suchen wir per 1. Oktober 2022 oder nach Vereinbarung eine/n*

### Hauswart/in (30 - 40 %)

**HAUPTAUFGABEN**

- Reinigung, Werterhaltung und Unterhalt der Turnhalle, des Gemeindelokals sowie des Schulhauses Dorf
- Mithilfe beim Unterhalt der Aussenanlagen
- Schneeräumung auf gewissen Wegabschnitten
- Kleinreparaturen an Gebäuden, Mobiliar und Maschinen

**PROFIL**

- handwerkliches Geschick
- Sie sind selbständiges Arbeiten gewohnt
- Fachkenntnisse im Bereich Gebäudereinigung
- freundliches und korrektes Auftreten
- Bereitschaft zu unregelmässigen Arbeitseinsätzen an Abenden und Wochenenden
- Führerausweis von Vorteil

**WIR BIETEN**

- selbständige, abwechslungsreiche, verantwortungsvolle und interessante Tätigkeit
- gute Besoldungs- und Anstellungsbedingungen
- einen gut eingerichteten Arbeitsplatz

**Fühlen Sie sich angesprochen?**  
Dann senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen an die Gemeindeverwaltung Rumisberg, Mattenbodenweg 11, 4539 Rumisberg oder per E-Mail an [ewg@rumisberg.ch](mailto:ewg@rumisberg.ch)

Weitere Auskünfte erteilt Ihnen gerne der zuständige Ressortleiter des Gemeinderates, Christian Oehrli (Tel. 079 311 34 68).



Gemeindeverwaltung  
Rumisberg  
Mattenbodenweg 11  
4539 Rumisberg

032 636 2819  
[ewg@rumisberg.ch](mailto:ewg@rumisberg.ch)

Sanierung Hintereggstrasse

Kastenverbau

Rundholz aus Weisstanne

Neue Bepflanzung zur Hangsicherung

Auffüllung mit vorhandenem Material

Asphaltbelag  
Kofferrung

Bestehendes Gelände

Sickerleitung

Sickerkies



PRO WOLFISBERG

## Eröffnungsapéro Adventsfenster 2021

Am 1. Dezember fand der Eröffnungsapéro zu den Adventsfenstern statt. Es war kalt, windig und nass – deshalb haben wir den Eröffnungsapéro kurzfristig vom 1. Adventsfenster bei der Weihnachtsskrippe von Kamber's in die Pausenhalle beim Schulhaus verlegt. Dort konnten wir die Adventsfenster 2021 bei einem feinen Apéro eröffnen. Trotz des «Hudelwetters» waren viele Wolfisbergerinnen und Wolfisberger vor Ort

und es war ein heimeliger Anlass mit feinen Gützi, Züpfe, Glühwein, Punsch und weiteren Köstlichkeiten. Ebenfalls haben wir zwei Feuerschalen aufgestellt, an welchen sich die Anwesenden und die Musikanten aufwärmen konnten und so durften wir den 1. Dezember als Gemeinschaft geniessen. Der Anlass wurde von der Blaskapelle Wolfisberg musikalisch umrahmt und sie haben für uns herrliche Adventslieder angestimmt,



welche die Adventszeit so richtig eingeleitet haben. Wir durften auch im Jahr 2021 fast an jedem Tag während der Adventszeit ein dekoriertes und beleuchtetes Fenster im Dorf bewundern und zum Teil auch noch zu einem gemütlichen Trunk vorbei gehen. Herzlichen Dank allen TeilnehmerInnen!

## Jahresprogramm 2022

### Hauptversammlung

In diesem Jahr konnten wir unsere Hauptversammlung, wie geplant, am 25. März 2022 durchführen. Der Vorstand und die Revisoren haben sich für eine weitere Periode zur Wahl gestellt und wurden einstimmig gewählt. Auch dieses Mal konnten wir unser Jahresprogramm bis zur nächsten Hauptversammlung vorstellen und von den anwesenden Mitgliedern genehmigen lassen.

### Mithilfe beim Bipper Putztag – Sa, 23. April

Dieses Jahr unterstützten wir den Verkehrs- und Verschönerungsverein Niederbipp erstmals beim Bipper Putztag.



### Sommerfest – Sa, 2. Juli

Vor den grossen Ferien ist ein erstes Sommerfest rund ums Schulhaus geplant. Hast auch du noch Ideen dazu und/oder möchtest einen Stand aufstellen und etwas verkaufen oder vorstellen (Food, Hobby etc.)? Dann melde dich bei Andi Hintermann – 079 642 45 63. Wir suchen auch noch weitere Mitglieder für ins OK.

### 1. August-Feier – Mo, 1. August

Bei schönem Wetter findet die 1. August-Feier am Abend auf der Allmend, bei schlechtem Wetter in der Pausenhalle beim Schulhaus statt. Für diesen Anlass sind wir zwingend auf OK-Mitglieder angewiesen.

### Spielplatz-Fest – Sa, 3. September

Wir werden am ersten September-Wochenende wieder ein Spielplatz-Fest or-

ganisieren. Die Blaskapelle Wolfisberg wird die Anwesenden wieder mit einem musikalischen Programm unterhalten. Wir möchten wieder zusammen musizieren, lachen, diskutieren, bräteln, essen und singen. Wer möchte, darf wieder sein Zelt mitbringen und auf dem Spielplatz übernachten. Wir freuen uns bereits jetzt auf viele MitMacherInnen und hoffen erneut auf mildes Wetter.

### Spiele-Abend – Sa, 5. November

Nachdem wir unseren ersten Spiele-Abend im letzten Herbst in der Pausenhalle und im Zelt durchgeführt haben, sind wir zuversichtlich, diesen im Herbst im Werkraum des Schulhauses Wolfisberg durchführen zu dürfen. Wir freuen uns auf Spiel und Spass mit Jung und Alt.



### Eröffnungsapéro Adventsfenster – Do, 1. Dezember

Am 1. Dezember treffen wir uns um 18.30 Uhr beim Dorfbrunnen zum Eröffnungsapéro der Adventsfenster – auch dieses Jahr wird der Anlass wieder von der Blaskapelle Wolfisberg umrahmt.

### Adventsfenster 2022

Auch in diesem Jahr möchten wir den Brauch der dekorierten Fenster, Türen oder Gärten weiter erleuchten lassen.

### Neujahrs-Apéro 2023 – So, 1. Januar 2023

Am 1. Januar werden wir mit allen WolfisbergerInnen auf das neue Jahr anstossen. Jeder bringt sein eigenes Glas dazu mit.

Der Apéro ist bei der Pausenhalle beim Schulhaus vorgesehen.

### Hauptversammlung 2023 – Fr, 24. März 2023

Die nächste Hauptversammlung des Vereins «Pro Wolfisberg» findet am 24. März 2023 statt.

Der Vorstand  
Verein Pro Wolfisberg



### HelferInnen für alle Anlässe gesucht

Wir sind nach wie vor auf HelferInnen für unsere geplanten Anlässe angewiesen, die den Vorstand bei der Vorbereitung und Durchführung aller Anlässe unterstützen können. Egal ob du im Verein mitmachst oder (noch) nicht. Bei Interesse an der Mithilfe und Organisation an einem oder mehreren Anlässen, kannst du uns sehr gerne kontaktieren. Per Mail an [info@pro-wolfisberg.ch](mailto:info@pro-wolfisberg.ch) oder telefonisch unter 079 642 45 63.

Herzlichen Dank!

# Coiffeur E.Ryf



**Tel.: 079 762 66 47**

Städtli 6 (Rest. Schlüssel)  
4537 Wiedlisbach

Offen ab Dienstag 14:00 Uhr

**Herren und Kinder:**

Ohne Anmeldung  
„Chum cho luege“

**Damen:** Mit Anmeldung  
(Waschen Legen, Dauerwellen etc)



PROFESSIONAL

ROLLER TEAM



SSANGYONG



RIMOR



UNSERE  
GARAGE IN  
OBERBIPP

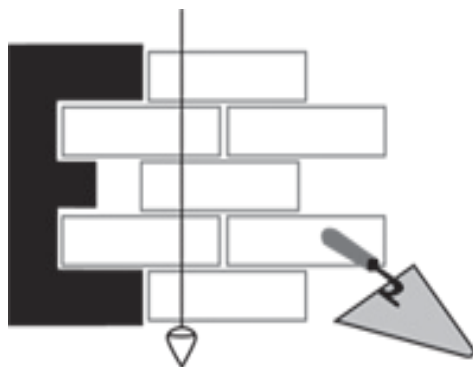


## ALLE MARKEN IM GRIFF

VERKAUF | VERMIETUNG  
REPARATUR | CAMPINGSHOP

OEHLRI & SCHÄR  
GARAGE CARROSSERIE AG  
4538 Oberbipp | T 032 636 12 22  
info@oehrlischaer.ch

**OEHLRI  
SCHÄR** GARAGE



**Egger Bau GmbH  
Hoch - und Tiefbau  
Scharnagelstrasse 8  
4704 Niederbipp**

**Tel. 032 636 16 27  
www.eggerbau.ch**

**Die Baudienstleistung vom regionalen Fachmann**



## eBau – Schluss mit Papierbergen

Seit dem 1. März 2022 müssen Baugesuche im Kanton Bern elektronisch eingereicht werden.

Jedes Jahr werden im Kanton rund 20'000 Baugesuche eingereicht und von Gemeinden, Regierungstatthalterämtern sowie kantonalen Amts- und Fachstellen bearbeitet. Dank eBau ist der ganze Prozess für alle Beteiligten einfacher und effizienter. Das Einreichen eines Baugesuches mit eBau funktioniert ähnlich wie das Ausfüllen der Steuererklärung mit TaxMe. Sie erfassen Ihr Gesuch online ([www.be.ch/ebau](http://www.be.ch/ebau)) und laden sämtliche Unterlagen hoch.

Die elektronisch eingereichten Baugesuchsunterlagen sind (bis zur Anpassung des Verwaltungsrechtspflegegesetzes) zusätzlich zweifach ausgedruckt

und unterschrieben bei der Gemeindeverwaltung einzureichen. Auch der Bauentscheid wird, wie bis anhin, noch per Post eröffnet.



## Betreuungsgutscheine

Ihr Kind wird in einer Kita oder von einer Tagesfamilie betreut oder Sie möchten Ihr Kind familienergänzend betreuen lassen?

Im Kanton Bern wird die Betreuung in Kitas und bei Tagesfamilienorganisationen mit Betreuungsgutscheinen vergünstigt. Ein Gesuch für einen Betreuungsgutschein können Sie über das Onlineportal [kiBon](http://www.kiBon.ch) ([www.kiBon.ch](http://www.kiBon.ch)) oder via Papierformular stellen.

Weitere Informationen finden Sie auf dem Familienportal – der Seite für Eltern, Kinder und Familien des Kanton Bern. Auf dem Familienportal finden Sie hilfreiche Informationen zu vielen Familienthemen und -angeboten.



## Damit Ihre Stimme zählt

Stimmen Sie vorwiegend brieflich ab? Dann denken Sie daran, dass der Stimmrechtsausweis von Hand unterschrieben werden muss. Immer wieder kommt es nämlich vor, dass viele Stimmabgaben ungültig sind, weil der Stimmrechtsausweis nicht unterzeichnet wird.

Darum denken Sie bitte daran:

- Der Stimmrechtsausweis muss von Hand unterschrieben werden.
- Das Antwortcouvert sollte nur das offizielle Abstimmungsmaterial enthalten.





# SR Metall

Metallbau | Fahrzeugbau | Schlosserei  
Schweissatelier

Besuchen Sie uns!  
[www.srmetall.ch](http://www.srmetall.ch)  
079 352 64 06



## MALERGESCHÄFT MARTIN KOPP

Neumattweg 2 • 4537 Wiedlisbach

Tel/Fax 032 636 36 21

Natel 079 667 38 75

E-mail [m.kopp@ggs.ch](mailto:m.kopp@ggs.ch)



Tapezieren – Renovationen  
Umbauten – Fassaden – Isolationen



Oberer Winkel 10  
4539 Rumisberg  
Tel. 032 636 33 36  
Mobil 079 226 88 26

Anderegg Keramik AG  
Keramische Wand- und Bodenbeläge

[www.anderegg-keramik.ch](http://www.anderegg-keramik.ch)

## spitexana GmbH



**DIE PRIVATE SPITEX „IN DER REGION - FÜR DIE REGION“**

Von allen Krankenkassen anerkannt

Poststrasse 1 4538 Oberbipp

[info@spitexana.ch](mailto:info@spitexana.ch) Tel: 032 636 22 20 [www.spitexana.ch](http://www.spitexana.ch)

## Damit das nicht passiert...

... müssen Strassenanstösser Äste und andere Bepflanzungen an öffentlichen Strassen bis am **30. Juni 2022** (und im Verlaufe des Jahres allenfalls erneut) auf das vorgeschriebene Lichtmass zurückschneiden.



## Bekämpfung von Wespen- und Hornissennestern

Folgende Angehörige der Feuerwehr Jurasüdfuss sind in Rumisberg und Farnern zuständig für die Bekämpfung von Wespen- und Hornissennestern.

### Verantwortlich:

Müller Roland (079 657 09 27)

### Stellvertreter in Rumisberg:

Anderegg Ronny (079 226 88 26)

### Stellvertreter in Farnern:

Egger Rudolf (032 636 14 60)

Für Bienenschwärme ist die Feuerwehr Jurasüdfuss nicht ausgerüstet und ausgebildet. Bitte kontaktieren Sie dafür einen Imker.



Foto: Enrique Vidal Flores / Unsplash

## Pilzkontrolle



Foto: Anfile Spratt / Unsplash

### [pilze-flueck.ch](http://pilze-flueck.ch)

Buttenstrasse 8, 4702 Oensingen,  
Altbau Schulhaus Oberdorf  
(Eingang Süd)

### Öffnungszeiten:

Montag/Mittwoch 17.15 bis 18.15 Uhr  
Samstag 16.30 bis 17.30 Uhr

Pilze können Sie während der Pilzsaison (August bis Oktober) unentgeltlich bei einer Pilzkontrollstelle kontrollieren lassen. Die Pilzkontrollstelle der Gemeinden befindet sich in Oensingen.

Verwenden Sie zum Sammeln von Pilzen ein geflochtenes Körbchen und keine Plastiksäcke und bringen Sie die gesammelten Pilze ganz, ungewaschen und ungerüstet zur Kontrolle. Da sich einige giftige Pilze kaum von den essbaren unterscheiden, sollen unbedingt alle Pilze zur Kontrolle vorgewiesen werden. Pro Tag und Person dürfen nicht mehr als 2 kg Pilze gesammelt werden.

### EINKEHREM AM BERG

In der letzten Ausgabe des Dorfläbe haben wir Ihnen die verschiedenen Einkehrmöglichkeiten am Berg vorgestellt. Nun gibt es auch aus Farnern Neuigkeiten aus dem Gastgewerbe zu berichten. Barbara Cahen hat für das Dorfläbe die vordere Schmiedenmatt und das «Pintli» besucht.

## Die Neuen auf der Schmiedenmatt



Seit dem 19. Februar 2022 ist die vordere Schmiedenmatt wieder geöffnet. Familie Scheidegger, das sind Sandra, Rolf, Gian und Giulia, freuen sich auf viele tolle Begegnungen.

Sandra ist gelernte Köchin und hat somit das Sagen im Wirtsraum. Rolf ist gelernter Zimmermann und Dachdecker und kümmert sich um alles, was am, im und ums Haus zu tun ist. Die beiden Kinder gehen in die Schule am Berg und haben sich auch schon gut eingefunden.

Aber wie sind die Scheideggers auf die Schmiedenmatt gestossen? Und was steht für eine Entscheidung dahinter, hierher zu kommen?

Sandra und Rolf hatten schon lange den Wunsch, wenn sie mal pensioniert sind, eine SAC Hütte zu übernehmen. Rolf hat deshalb letztes Jahr ein SAC-Praktikum in Erstfeld gemacht, und hat in diesem Zug gehört, dass die Schmiedenmatt einen Nachfolger sucht.

Da beruflich eine Änderung anstand, denn der Betrieb, in dem Rolf arbeitete, war zu verkaufen, schwirrte der Gedanke umher, wieso eigentlich warten, bis wir alt und grau sind, wir könnten das ja auch jetzt schon tun. Auf eine sanftere Weise.

So haben sich die Scheideggers diesen Ort und die Beiz angeschaut und sich in die wunderschöne Lage verliebt. Es gab noch die Frage der Sommerig zu klären, da beide keine Landwirte sind. Dies war schnell erledigt, Adrian, der auch schon bei Koni und Evelien die Alpbesucher im Sommer betreut hat, freut sich, dies weiter zu tun.

Die Lage und die Nähe zu Farnern, Rumisberg und dem Thal, hat auch gefallen, die Kinder können gut zur Schule und haben auch gleich schon ein paar Freunde in der Nähe. Und so hat das Vorhaben, eine Bergbeiz zu übernehmen, schnell Gestalt angenommen.

### Rüttelhorn Kotelett und kalte Lust

Die Linie auf der Schmiedenmatt ist klar: es gibt einfache Gerichte, die aus den Zutaten der Region, saisonal bestimmt sind. Spezialitäten sind das «Rüttelhorn Kotelett» mit selbstgemachter Chrüüterbutter, die man auch kaufen kann. Eine tolle Glace-Auswahl hat es von der «kalten Lust» in Olten. Die Merengue kommen von der Familie Meyer in Wiedlisbach.

Scheideggers haben seit ihrem Einzug im Januar viel Vorarbeit geleistet. Wir dürfen uns auf spannende Events und kühle Köstlichkeiten freuen. Es sind viele Ideen vorhanden, und die Augen von Rolf leuchten, wenn er davon erzählt. Über Events und Neuigkeiten wird jeweils auf der Website [vordere-schmiedenmatt.ch](http://vordere-schmiedenmatt.ch) informiert.

Herzlich willkommen am Bärg, liebe Scheideggers, und auf viele schöne Begegnungen.

### Beizli und Laden mit ätherischen Ölen im «Pintli»

Lange stand das «Pintli» zum Verkauf und letztes Jahr im Mai war es dann endlich so weit: Romy Gerber und Andreas Bucher haben sich entschieden, das Restaurant zum Jura zu kaufen und auch das Gastgewerbe weiterzuführen.

Das Haus haben die beiden durch Zufall gefunden. Als sie es gesehen haben, war klar, dass dies ihr neues zu Hause wird. Eine Freundin von Romy hat exakt dieses Haus schon vorher beschrieben, und ohne danach zu suchen, stand es dann vor ihnen.

Anfangs erschien es schwierig, irgendwas umzubauen, denn jede Baubewilligung ist von zwei zugehörigen Parkplätzen abhängig. Deshalb hat die Gemeinde den beiden zwei Parkplätze vermietet, dass es losgehen konnte.

Romy hat 31 Jahre auf vielerlei Weise im Gastgewerbe gearbeitet, was dazu beigetragen hat, dass die Bewilligung für den Gastbetrieb Anfang Februar erteilt wurde. Die beiden haben gut gearbeitet, fleissig renoviert und umdekoriert und so konnte es am 20. Februar 2022 losgehen.

Warme Speisen gibt es im Restaurant Jura nicht, denn ein Umbau der Küche hätte wegen des Besitzerwechsels, einen zu grossen Aufwand bedeutet. Dafür gibt es jetzt kalte Platten, süsse Snacks, eine grosse Tee- und Kaffeeauswahl und allerhand Erfrischungsgetränke.

Der Gastraum wurde umgestaltet, es hat Platz für 30 Gäste, sowohl drinnen als auch draussen.

Ausserdem befindet sich im ehemaligen Wirtsraum noch ein Shop, in dem man alles rund um ätherische Öle bekommt. Bücher, Leerbehälter von 1-250 ml, um selbst z.B. Schnüffelstifte, Duftroller, Tropfer, Cremes und Raumsprays herzustellen. Das Wissen über die Arbeit mit ätherischen Ölen wird an regelmässigen Seminaren vermittelt.

Andreas ist Allrounder. Er kümmert sich um alles, was anfällt. Er ist über 35 Jahre in der Informatik tätig, um die er sich jetzt auch im Pintli kümmert.

Es gibt viele Schätze zu entdecken, in dem schönen alten Gebäude. Andreas und Romy nutzen fast jeden Winkel. Die beiden sind permanent dabei, alles auszubauen und gemütlich zu machen. Momentan baut Andreas den Dachstock aus. Dort soll eine schöne, geräumige Mietwohnung entstehen.



Der Saal bietet Platz, um grössere Feiern zu arrangieren, geheizt wird ganz romantisch mit zwei Holzofen. Zusammen mit dem schönen alten Holzboden ist dies ein toller Ort, um zu feiern.

Ausserdem wird der Saal genutzt um eine spezielle Massage-Technik, AromaTouch, zu lehren. Auch werden Diplom-Kurse in Quanten Resonanz Magnet Analyser und Vitaldatenanalyse von Andreas und seinem Kurs-Team vor Ort gegeben.

«Wir sind endlich angekommen, kennen hier schon mehr Menschen als in 28 Jahren zuvor am alten Ort. Wir geniessen die Offenheit, den Weitblick und die freundliche Atmosphäre hier in Farnern», so Romy Gerber und Andreas Bucher.

Schön, seid Ihr hier. Es ist vielfältig, was es neu an diesem Ort zu riechen, sehen und erleben gibt. Ein Besuch lohnt sich allemal.

## Restaurant Jura

### Öffnungszeiten Restaurant

Do–So 9.00–21.00 Uhr

### Öffnungszeiten Shop

Do–Sa 9.00–21.00 Uhr

Auf Vorreservation sind von Donnerstag bis Sonntag auch Feste, Vereinssitzungen und geschlossene Gesellschaften möglich. Für Vereine, die gerne im «Pintli» einkehren möchten, öffnen Romy Gerber und Andreas Bucher auf Voranmeldung gerne auch länger oder bereiten Sandwiches vor.

### Samstag und Sonntag

Brot und Zopf auf Vorbestellung  
(Telefon 031 961 33 36)

[www.restaurant-zum-jura.ch](http://www.restaurant-zum-jura.ch)

## Vordere Schmiedenmatt

### Öffnungszeiten

Mi–Sa 9.00–23.00 Uhr

So 9.00–21.00 Uhr

[www.vordere-schmiedenmatt.ch](http://www.vordere-schmiedenmatt.ch)

Über die Website sind auch Tischreservierungen oder Reservationen für Übernachtungen möglich.

Die Vordere Schmiedenmatt bietet zwei Doppelzimmer und ein Masslager (insgesamt 17 Schlafplätze).





Inh. R. Strub Niederbipp

**dr Bipper-Beck**

Tel. 032 633 14 23

Diverse Spezialitäten  
Znüni-Touren  
Ab 16.30 Uhr Fürobe-Brot

# DORFLÄBE

## FARNERN RUMISBERG WOLFISBERG

Unterstützen Sie die Dorfzeitung der Gemeinden Farnern, Rumisberg und Wolfisberg mit einem Inserat. Das wird beachtet «am Berg».

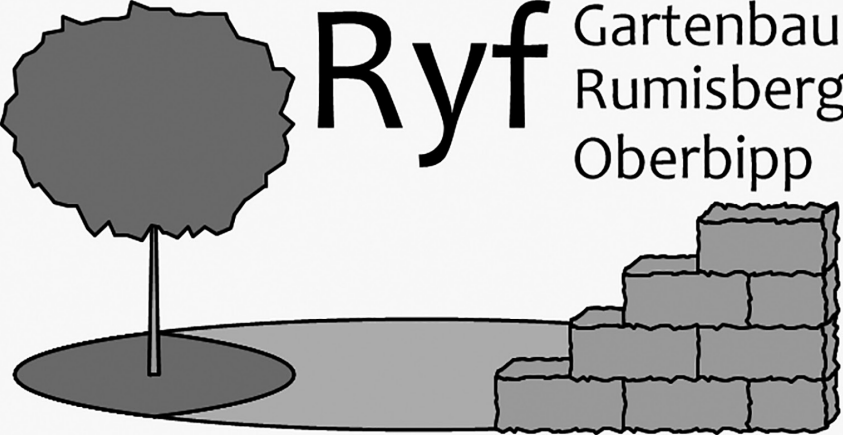
### Inseratenpreise

1 Seite	180 x 258 mm	CHF 200.–
½ Seite	180 x 126 mm	CHF 100.–
¼ Seite quer	180 x 60 mm	CHF 50.–
¼ Seite hoch	85 x 126 mm	CHF 50.–

### Zuständig für Inserate:

Einwohnergemeinde Rumisberg  
ewg@rumisberg.ch

032 636 28 19



# Ryf

Gartenbau  
Rumisberg  
Oberbipp

**André Ryf**  
Gartenbautechniker HF

Gartenplanung

Gartenbau

Gartenpflege

Ryf Gartenbau  
Dorfstrasse 14 +  
4539 Rumisberg

Ryf Gartenbau  
Staldenstrasse 9  
4538 Oberbipp

Natel 079 736 38 08  
info@ryfgartenbau.ch  
www.ryfgartenbau.ch

## CHOPF VOM BÄRG

Diese Rubrik widmen wir Menschen und ihren Geschichten vom Berg. Im Frühling haben wir Rosmarie und Ernst Brudermann in Rumisberg besucht.

## Ein ganzes Leben in Rumisberg

Im Frühling werden Rosmarie und Ernst Brudermann 90 Jahre alt. Beide sind in Rumisberg geboren und aufgewachsen. Sie haben zusammen die Schulbank gedrückt, geheiratet und sich in Rumisberg ein Leben aufgebaut. Ein ganzes Leben in Rumisberg.

Während Rosmarie Brudermann, gebürtige Schneeberger, mit vier Geschwistern und einem Pflegebruder unten im Dorf, im «Hans Roth Haus» aufgewachsen ist, verbrachte Ernst Brudermann seine Kindheit oben im Dorf, im letzten Haus am Haili. «Wir waren fünf Kinder in einer Stube, Spielsachen hatten wir keine, aber es war trotzdem eine gute Zeit», blickt Ernst Brudermann zurück. Rosmarie Brudermann erinnert sich vor allem noch an die Gartenarbeit auf dem gemeindeeigenen «Pflanzplätz». Familien ohne eigenen Garten konnten früher von der Gemeinde ein Stück Land mieten. «Wir mussten als Kinder viel der Mutter auf dem Pflanzplätz helfen.» Im Sommer gehörte für beide auch das Ziegenhüten zum Pflichtprogramm. «Mit den Ziegen und dem Schulbuch unter dem Arm zogen wir jeweils ums Dorf. Während die Ziegen Sträucher fressen, mussten wir für die Schule lernen», erzählt Rosmarie Brudermann.

Zur Schule gingen die beiden gemeinsam. Zwei Stufen, zwei Klassenzimmer, eine Lehrerin und einen Lehrer gab es damals in Rumisberg. Nach der obligatorischen Schulzeit hat Ernst Brudermann eine Stelle im Attisholz angetreten und später 35 Jahre lang als Galvaniseur in der damaligen Autophon (Ascom) gearbeitet. Rosmarie Brudermann absolvierte in Solothurn eine Lehre als Coiffeuse. «Von 8.00 bis 19.00 Uhr haben wir gearbeitet. Am Morgen und am Abend lief ich zu Fuss durch den Wald zum Bahnhof Wiedlisbach.»

«In den Ausgang sind wir damals nicht gross. Wohin auch und vor allem womit? Ich selbst konnte mir erst nach ein paar Jahren Arbeit ein eigenes Fahrrad leisten. Selbst zur Arbeit bin ich anfänglich zu Fuss. Manchmal konnte ich auch mit



einem Kameraden auf dem Motorrad mitreiten», erzählt Ernst Brudermann. Wenn im Dorf Chilbi war oder in Wiedlisbach Tanz, dann sei man natürlich schon hingegangen. «Aber auch nur, wenn wir überhaupt einen Fünfliber im Sack hatten. Zumindest fürs Tanzbändeli und etwas zu Trinken musste es schon reichen.»

1954 haben Rosmarie und Ernst Brudermann geheiratet und mit den drei Kindern Rolf, Eva und Beat eine eigene Familie gegründet. «Wir konnten das Haus meiner Grosseltern übernehmen. In viel Eigenarbeit haben wir uns hier ein Heim aufgebaut», so Ernst Brudermann. Noch heute leben die beiden im Haus unterhalb des ehemaligen Restaurants Sternen. Dort hat Rosmarie Brudermann auch jahrelang ihren Coiffeur-Salon betrieben. Neben den eigenen drei Kindern waren immer mal wieder auch Pflegekinder mit im Haus. «Ich habe mich gerne um meine und auch andere Kinder gekümmert.» Viele Fotos der Kinder, sieben Enkelkinder und sieben Urenkel zieren heute die Wohnzimmerwand.

Später hat Rosmarie Brudermann auch im damaligen Hauspflegeverein mitgearbeitet. Eine Arbeit die ihr sehr gefallen hat. «Die älteren Menschen waren eigentlich immer sehr dankbar» Auch Ernst Brudermann war engagiert im Dorf. «54 Jahre lang war ich Mitglied der

**Am Berg gefällt uns:**

Am besten gefällt uns wohl schon unser Haus hier. In unserem Heim fühlen wir uns wohl.

**Am Berg fehlt uns:**

Fehlen tut es uns hier an nichts. Es ist einfach schade, dass wir nicht mehr «losmarschieren» können. Früher sind wir oft und sehr gerne «z Bärg».

**Unser Lieblingsplatz hier ist ...**

Besonders gut hat es uns immer in der Fuurenhütte gefallen. Draussen in der Natur etwas Bräteln, das war immer sehr schön.

Musikgesellschaft Rumisberg, habe dort Posaune gespielt und verschiedene Vereinsfunktionen ausgeübt.» Auch in der Feuerwehr und in der Schulkommission hat er mitgearbeitet.

Heute geniessen die beiden ihr Heim in Rumisberg und blicken gerne auf ihr erfülltes Leben zurück. «Früher war es ruhiger in Rumisberg, es hatte viel weniger Verkehr – das war angenehm. Dafür sind die Menschen heute freundlicher als früher. Es ist schön, wenn man im Dorf gegrüsst wird.» In Rumisberg, in ihrem Dorf, in dem sie seit nun mehr 90 Jahren leben.

Mirjam Keller





Aktuelles aus Ihrer Steuerverwaltung | Januar 2022

## Wichtig zu wissen für Ihre Steuererklärung 2021

### Neuerungen Steuerjahr 2021

Kinderdrittbetreuungsabzug  
Abzug der Kosten für Kinderdrittbetreuung **je Kind neu bis CHF 12000.**

Höhere Maximalbeträge an die Säule 3a

- Der **Maximalbetrag 2021** an die **Säule 3a** beträgt neu **CHF 6883** für steuerpflichtige Personen mit Beiträgen an die 2. Säule.
- Für steuerpflichtige Personen **ohne 2. Säule** beträgt er maximal 20 Prozent des jährlichen Erwerbseinkommens, **höchstens CHF 34416.**

Neue kantonale Steueranlage

Die Steueranlage für natürliche Personen beträgt neu **3,025** (vorher 3,06).

### Coronavirus-Krise: Auswirkungen auf Berufskosten, Lohnausweis usw.

Die Coronavirus-Krise und die beschlossenen Massnahmen des Bundes und der Kantonsregierungen haben weitreichende Auswirkungen auf Alltag und Berufsleben. Die besondere Situation ist auch im 2021 ähnlich geblieben. Die Praxis, welche bereits für das Steuerjahr 2020 galt, **bleibt somit für das Steuerjahr 2021 unverändert.**

Mehr dazu unter [www.be.ch/taxinfo](http://www.be.ch/taxinfo) > in der Suche den Begriff **«Coronavirus-Krise»** eingeben.

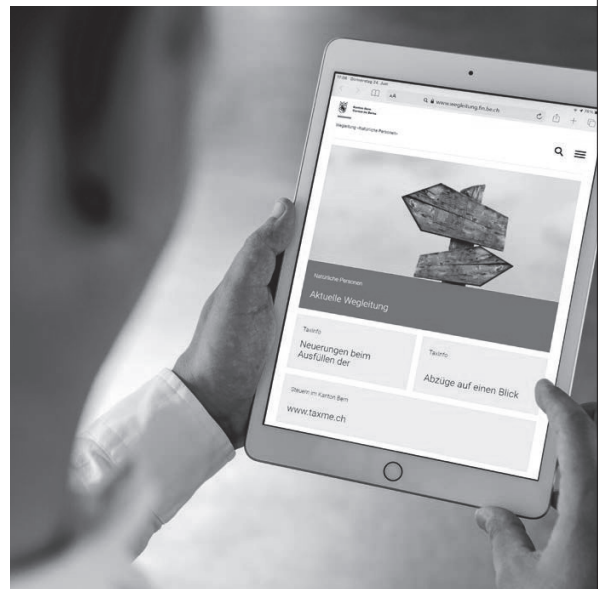
### Rechnungen mit QR-Code

Im Laufe des 2022 werden wir die Vorgaben der Schweizerischen Post umsetzen und alle unsere Rechnungen mit dem neuen QR-Code versehen.

### Kryptowährungen

Wussten Sie, dass Vermögen in Kryptowährung der Vermögenssteuer unterliegt und in der Steuererklärung im Wertschriftenverzeichnis zu deklarieren ist? Massgeblich ist der Wert per 31.12.

Mehr dazu unter [www.be.ch/taxinfo](http://www.be.ch/taxinfo) > in der Suche den Begriff **«Kryptowährungen»** eingeben.



### Neuer Internetauftritt

Unsere **Internetseite** und die **Wegleitung** präsentieren sich im neuen kantonalen Design und sind insbesondere für die mobile Nutzung auf Smartphones und Tablets ausgerichtet.

[www.taxme.ch](http://www.taxme.ch)

Die wichtigsten Seiten wie **Informationen rund um die Steuererklärung, Fristverlängerung** und **Steuern bezahlen** sind einfach zugänglich. Zudem sind die elektronischen Services nun in einem eigenen Navigationspunkt zusammengefasst.

[www.taxme.ch/wegleitung-np](http://www.taxme.ch/wegleitung-np)

Die **Wegleitung** für natürliche Personen, selbstständig Erwerbstätige und Landwirte ist als eigenständiger Internetauftritt jederzeit einsehbar. Während dem Online-Ausfüllen der Steuererklärung gelangen Sie zudem direkt an die richtige Stelle der Wegleitung, indem Sie die roten «i»-Symbole anklicken.

Füllen Sie Ihre Steuererklärung auf Papier aus? Die vollständige Wegleitung finden Sie auch als PDF-Datei im Internet.



## SCHULE BERG

## Skilager 2022: «ä cooli Wuche» im Schnee

Seit vielen Wochen hatten sich die Schülerinnen und Schüler der Mittelstufe mit steigender Spannung auf das bevorstehende Skilager gefreut. Die Namen der verschiedenen Skigruppen waren ausgesucht und das Abendprogramm geplant. Endlich war es soweit

und wir fuhren mit zwei Kleinbussen nach Saas-Grund in die Walliser Berge, wo wir vom 7.–11. März 2022 im schönen Ferienhaus Alba wohnten. Das Wetter zeigte sich von der besten Seite und wir kannten von Montag bis Freitag nur ein Bild: Sonnenschein mit

strahlend blauem Himmel bei guten Pistenverhältnissen. So genossen wir «ä cooli Wuche» im Schnee. Auf und auch abseits der Piste war immer etwas los und es wurde uns nicht langweilig, wie nachfolgende Lagerberichte zeigen.



### Der Schanzenpark

Der Schanzenpark war mega cool. Wir hatten tolle Sprünge der einheimischen Kinder gesehen, z.B. 360-Grad-Drehungen. Die meisten Kinder waren noch am Lernen der 360-Grad-Drehung. Einige konnten es aber schon ganz gut. Auch für uns waren coole Schanzensprünge dabei.

Es gab einen Polizist (natürlich nicht in echt – sondern als Figur), der die Geschwindigkeit mass. Anschliessend konnte man über eine Rampe fahren. Ausserdem gab es Figuren, denen man während der Fahrt einen Handschlag geben konnte. Dann gaben sie lustige Geräusche von sich, wie zum Beispiel «UPS», «EXZELLENT» oder «WOW». Es klang manchmal ein bisschen komisch... Danach gab es die nächste Piste und nach ein paar wenigen Metern kam der nächste Schanzenpark. Der war nicht ganz ohne und man machte sehr grosse Sprünge.

Finn, Leon und Ryan

### Wildtiere

Wenn man mit der Gondel von der Talstation bis zum Kreuzboden hochfährt, kann man oftmals viele Wildtiere beobachten. Einmal sahen wir gleich sieben Gämsen. Ein anderes Mal konnten wir aus der Gondel sehr gut zehn Steinböcke sehen. Bei einer Talabfahrt trafen wir auch noch drei Rehe an. Es war sehr beeindruckend, wie nah sie bei uns grasten und sich von uns überhaupt nicht stören liessen. Es war sehr schön die kleinen Jungtiere mit ihren Müttern zu beobachten. Die Tiere hatten wundervolle Hörner.

Aurelia, Joey und Cheyenne

### Talabfahrt Skilager

Die Talabfahrt im Skilager war jedes Mal sehr schön. Weil nicht so viel Schnee lag, wurde sie erst um 11.30 Uhr geöffnet. Trotzdem kamen wir immer rechtzeitig zum Mittagessen in unserem Gruppenhaus Alba an.

Wenn wir durch den Wald fuhren, schien meistens die Sonne dazwischen. Einmal sahen wir Rehe und «Gemschi». Weil die Sonne den ganzen Tag schien, wurde der Schnee im unteren Abschnitt sehr weich und oft konnten wir dann Wasserskifahren. Beim letzten Hang hatte es überall Löcher und Schneebröcken, was auch recht gefährlich war – doch wir haben es alle überlebt ;-)

Das Coole war, dass wir fast bis zum Hauseingang fahren konnten. Das Skilager war sehr toll.

Alea, Anina und Lina

## Einkaufen im Dorf Saas-Grund

Wir durften am Dienstag und am Donnerstag in Saas-Grund Einkaufen gehen.

Bei uns standen auf der Einkaufsliste: Energydrinks, Süßigkeiten, Snacks und natürlich Postkarten.

Die meisten Schülerinnen und Schüler gingen in den Denner weil es günstiger ist als im Coop.

Elia, Ella und Salome

## Snowboard-Rettung

Es war ja klar, dass am letzten Tag des Skilagers noch etwas Spektakuläres passieren musste.

Bei der letzten Gondelfahrt auf Hohnsaa hoch hatte Elia sein Snowboard nicht richtig in die Snowboardhalterung hineinsteckt.

Mit grossem Schrecken mussten wir zusehen, wie bei jedem Masten das Snowboard immer weiter und weiter herunterkippt. Beim fünften Mast ist das Snowboard dann leider wirklich runtergefallen. Zum Glück fiel es in den Schnee und fuhr dann allein noch ca. 100 Meter weit, bis es stecken blieb. Als wir oben angekommen waren, haben Elia, Ella und Aurelia bereits gewartet.

Loen, Ramon, Timo und Bruno sind mit einem Affenzahn Richtung Snowboard gefahren, um dieses zu bergen. Es lag abseits der Piste und deshalb wagte Timo den Aufstieg von ca. 200 Metern. Es war ziemlich eisig und er musste aufpassen, dass er nicht abrutschte. Gott sein Dank hat alles bestens geklappt und er konnte das Snowboard holen.

Danach fuhren wir mit der Gondel wieder hoch, wo die anderen warteten. Elia hat sich riesig gefreut, dass er sein Snowboard wieder hatte. Zum Glück hat das Snowboard nur leichte Kratzer abbekommen.

Timo, Ramon, Loen

## Skirennen

Am Mittwochabend zogen wir die Startnummern und alle hofften, dass sie nicht die erste Startnummer bekamen. Doch plötzlich schrie Loen: «Yeahhh, ich darf als Erster starten.»

Am Morgen vor dem Skirennen waren alle nervös. Wir fuhren zum Aufwärmen einmal die Piste hinunter. Als wir unten waren, hatten wir unsere ersten Zweifel, weil die Piste doch ziemlich eisig war. Danach fuhren wir mit dem Bügellift hoch und zum Starthäuschen hinunter. Dann startete das Skirennen auch schon.

Leider konnte Stifu uns das Startsignal nicht geben, weil das Funkgerät nicht funktionierte. Doch heute zu Tage hat man ja ein Handy... So konnten wir das Rennen erfolgreich durchführen.

Am Abend hatten wir noch eine Siegerehrung. Als krönenden Abschluss gab es Jacquelines leckere Cremeschnitten. Mmmh.

Rahel, Seline und Smilla

## Merci!

Auch dieses Jahr durfte ich bei der Durchführung des Skilagers wiederum auf ein bewährtes und bei den Kids sehr beliebtes Betreuersteam zählen. Lehrerin, Schülerinnen und Schüler der 5. und 6. Klasse der Primarschule Berg bedanken sich für die grossartige Unterstützung bei:

- Andrea, Bruno und Stefan Allemann, die mit Spass und Können als Nachwuchstrainer vom Berg für die sportlichen Fortschritte der Kinder sorgten.
- Jacqueline Capitani, die uns mit ihren Kochkünsten verwöhnte, so dass wir jeden Tag genügend Power fürs Skifahren hatten.

Es isch eifach wiedr dr Hit gsi.

Cornelia Bader, Klassenlehrerin



# Winterplausch

In der vergangenen Winterzeit hatten wir, während einigen Tagen, recht gute Schneeverhältnisse, die es uns möglich machten, dass wir draussen einige lustige Stunden verbringen konnten. Und angesichts der angeordneten Maskenpflicht ab 1. Klasse im Januar war es doppelt schön, die Schulstunden draussen mit «freiem Atmen» zu geniessen!

Während drei Halbtagen konnten wir schlitteln, einmal in Rumisberg beim Waldhoger und zweimal in Farnern. So war es mal umgekehrt: die Farnerkinder warteten oben beim grossen Parkplatz bis die Rumisberger Dorf-, Weissacher- und Schorenkinder aus dem Bus stiegen! Auch dort war unser Morgenkreis mit Liedern und Erzählen möglich. Nachher aber war Bob- oder Schlittenfahrt angesagt. Immer und immer wieder runtersausen und dann den Schlitten wieder hochziehen! Das gab Durst und Hunger! So war denn auch das hergerichtete Znüni bei unserer Schneebar (=Schneehaufen beim Parkplatz) mit Punsch, frischem Brot, Schoggi, Orangen- und Apfelschnitzen eine geschätzte Pause. Alsdann waren noch ein paar Sausefahrten angesagt, bevor wir uns dann für die letzte lange «Dessertfahrt» ganz bis nach Rumisberg runter versammelten.

Ebenfalls in toller Erinnerung ist unser Wintersporttag vom vergangenen Februar. Erstmals war auch die 1./2. Klasse mit dabei. Petrus freute sich ebenfalls und bei strahlendem Sonnenschein fuhr die ganze fröhliche Schülerschar der Schule Berg mit zwei Cars nach Zuchwil zum Sportzentrum. Am Morgen wagten wir uns aufs Glatteis, entweder als zaghafte Anfänger oder als bereits erprobte Schlittschuhläufer. Nach dem feinen Spaghettimittagessen im Restaurant des Sportzentrums verging dann auch die Zeit im Hallenbad wie im Flug! Die Rutschbahnfahrten waren so lustig und die grösseren Schülerinnen und Schüler wagten allerlei Sprünge vom Sprungbrett! Glückliche und zufriedene waren wir dann rechtzeitig zum Anschlussbus nach Farnern wieder zurück in Rumisberg. Wir freuen uns schon aufs nächste Jahr!

Antonia Kofmel



Schlittelpause: wenn der Robidog zum Znünitischli wird, haben wir wohl definitiv gelernt mit Viren und Bakterien zu leben!



Schlitteln kann ganz schön müde machen!



In die Sonne schlitteln und wieder hoch stapfen.



GEMEINSAMES

Der Guggler ruft...



Herr Flury als Dampflocki!



Die Grossen unterstützen die Kleinen.



Rumisberger Eisschnellläufer.



**Landi**  
BIPP GÄU THAL AG

**Laden Oensingen**  
Äussere Klus 39  
4702 Oensingen  
Tel. 058 434 25 30

**Laden Wangen b. Olten**  
Dorfstrasse 5  
4612 Wangen b. Olten  
Tel. 058 434 25 60

**Agrarcenter**  
Oltenstrasse 25  
4538 Oberbipp  
Tel. 058 434 25 00

**AGROLA**  
**Brenn- und Treibstoffe**  
Tel. 058 434 25 25

**Angenehm anders!**

- AGROLA TopShop
- AGROLA Treibstoff und Heizöl
- Kleintierfutter
- Alles für den Hobbygärtner
- Getränke
- Haus- und Gartenartikel
- Autowaschanlage
- Alles für die Landwirtschaft

info@landibgt.ch  
www.landibgt.ch



**ARCHITEKTUR**

Daniel Müller GmbH Architektur | Städtli 31 | 4537 Wiedlisbach  
082 636 00 80 | d.mueller@architekturpartner.ch  
www.architekturpartner.ch



**BILL**

**Bedachungen GmbH**  
4938 Rohrbach

T 062 965 32 76  
N 079 640 35 45  
F 062 965 17 85

**Bauspenglerei · Isolationen · Gerüstbau**  
**Fassaden · Dachfenster · Reparaturen**



Wiedlisbach, Baselstrasse 2 · Wangen a. d. Aare, Weihergasse 6 · Niederbipp, Wyenstrasse 4 und Region

**Bestattungsdienst ZUBER GmbH**

Tel. 032 636 22 77  
www.zuber-bestattungen.ch

SVB Mitglied mit eidg. Fachausweis · Tag- und Nachtdienst  
Sterbe-Vorsorge · Besorgung der Formalitäten und Drucksachen

## Skilager und Sportwoche 2022

Erlebnisberichte der Schülerinnen und Schüler vom Oberstufenzentrum Wiedlisbach zum Skilager und der Sportwoche im März.

### Ausgezeichnete Pisten zum Ski- und Snowboardfahren

Vom 7.–11. März gingen wir, die 8. und 9. Klassen, nach Hasliberg ins Skilager. Wir haben uns alle riesig gefreut, dass das Skilager trotz der aktuellen Situation durchgeführt werden konnte. Das Lagerhaus war sehr schön und gross. Unsere Zimmergruppe bekam das grösste Zimmer, was wir noch am selben Abend umstellten, da wir eigene Vorstellungen von einem «perfekten» Zimmer hatten.

Die Lehrpersonen stellten für jeden Abend ein spezielles Programm zusammen. Jeden Abend hatte wir es auf

eine Art und Weise lustig. Sei das beim Spieleabend gewesen oder bei einem Filmabend.

Am Donnerstag konnten wir Schüler und Schülerinnen selbst ein Programm zusammenstellen. Schlussendlich gab es eine Disco und nochmals ein Spieleabend.

Wir hatten wirklich sehr Glück und die Lehrpersonen wählten eine super Woche aus. Da die ganze Woche die Sonne schien, waren die Pisten ausgezeichnet zum Ski- und Snowboardfahren. Leider war der Schnee am späteren Nachmittag schon nicht mehr so gut. Aber

trotzdem genossen wir eine fabelhafte Aussicht auf die Berge.

Jeden Tag gingen alle Schüler und Schülerinnen, die mit ins Skilager gekommen sind, auf die Skipiste. Unsere Leiter und Leiterinnen brachten uns allerlei bei und wir konnten viel lernen. Uns wurde auf der Skipiste nie langweilig, weil es immer wieder etwas gab, dass wir ausprobierten: Sei es das Carven oder auch den Walzer zu zweit. Das Skigebiet war sehr schön zum Fahren und wir würden jederzeit wieder gerne dorthin ins Skilager gehen. Auch wenn es ein paar Pisten gab, die ein bisschen mühsam waren, da man relativ viel Schwung brauchte, um irgendwo hinzugelangen.

Leider war nicht immer alles positiv... Es gab ein paar Ski- und Schlittelunfälle. Aber eine Skilagerwoche ohne Unfälle kann man sich eigentlich gar nicht vorstellen.

Sophie und Manuela, 2a

### Ein unvergessliches Skilager

Ich denke, dass diejenigen, die sich angemeldet haben, sehr auf das Lager gefreut haben. Es hat auch mit den Leitern sehr Spass gemacht, die wir kennengelernt haben. Es gab immer ein tolles Programm. Am Montag haben wir beispielsweise einen Spieleabend gemacht. Besonders gut kann ich mich an den Schlittelabend erinnern. Da gab es zwar ein paar Verletzte, trotzdem war es sehr lustig, weil man zu zweit auf einem Schlitten war und dann fast nicht lenken konnte. Ich denke, alle hatten mindestens einen Unfall, doch die meisten haben ihn gut überstanden. Unter diesen nicht ganz ungefährlichen Umständen beschlossen die Leiter aber, mit der Gondel wieder nach unten zu gehen. Am Donnerstag hatten wir auch noch eine Disco, bei der aber nur teilweise gute Musik lief. Am letzten Tag gab es noch ein Skirennen. Das hat auch viel Spass gemacht. Die Unterkunft war sehr schön, weil man eine gute Aussicht hatte. Ausserdem war man einfach für sich, ohne andere Schulen oder Bewohner. Das Essen war leider ungeniessbar, weil es nur aufgewärmt wurde. Gesalzen war es praktisch nicht, deshalb habe ich für CHF

5.00 ein Aromat gekauft. Im Grossen und Ganzen bedanken wir uns alle ganz fest bei den Leuten, die das alles möglich gemacht haben. Es war wirklich ein unvergessliches Skilager 2022 :)

Noe, 2b



# VISION PLANEN UMSETZEN KOCHEN

Wir machen Ihre Vision zur Realität. Wir beraten, visualisieren, planen, organisieren, produzieren und installieren.

Kontaktieren Sie uns.  
[www.schreinerei-fb.ch](http://www.schreinerei-fb.ch)



## SCHREINEREI BRUDERMANN

INFO@SCHREINEREI-FB.CH LERCHENWEG 14, 4538 OBERBIPP 032 636 37 37



## *garage/velos-motos allemann*

Garage Allemann AG, Allmendweg 8, 4528 Zuchwil  
(Riverside Business Areal - Industrie Nord)

[www.garage-allemann.ch](http://www.garage-allemann.ch) | Tel.: 032 685 78 15 | [info@garage-allemann.ch](mailto:info@garage-allemann.ch)



## Der Montag war ein anstrengender Tag

Vom 7. bis zum 11.3.22 waren die meisten Schülerinnen und Schüler des OZW im Skilager und andere haben sich, so wie ich, für die Sportwoche entschieden. Am Montagmorgen haben wir uns um 8.45 Uhr in der Pausenhalle versammelt.

Das Programm war so, dass man sich für das Unihockeyspielen entscheiden konnte oder für das Hip Hop-Tanzen. Im Unihockey hat man viele Gruppen gebildet und im Hip Hop hat man verschiedene Tänze gelernt und mit den Tänzen dann eine Choreographie erstellt.

Um 11.00 konnten wir nachhause und uns ausruhen. Der Nachmittag war ein bisschen anstrengend. Um 13.45 Uhr haben wir uns alle in Wangen an der Aare versammelt. Das Programm war so, dass wir zwei Gruppen bildeten. Eine Gruppe machte Kickboxen im Raion Dojo und die andere Gruppe absolvierte einen OL. Dann hat man gewechselt. Der Montag war ein anstrengender Tag für die meisten, aber am nächsten Tag wurde es viel besser.

Am Dienstag hatten wir ein tolles Programm, wir gingen Bowlen und Eislaufen in Langenthal. Von 10.00 bis 12.00 Uhr haben wir Bowling gespielt. Für die meisten war es sehr lustig, weil man die Teams selbst machen und mit allen spielen konnte. Danach marschierten



wir von dem Bowlingcenter bis zur Eishalle und haben dort gegessen. Wir waren bis 15.00 Uhr dort und hatten wirklich Spass.

Am Mittwoch versammelten wir uns um 8.15 Uhr draussen vor dem Eingang der Schule. Nachdem alle da waren, sind wir bis Wangen an der Aare gelaufen. Etwa um 9.30 Uhr haben bei einer Hütte Pause gemacht und da bekamen wir ein tolles Znüni. Danach marschierten wir wieder zurück nach Wiedlisbach. Um 11.15 Uhr hatten wir Schule aus und konnten den Nachmittag zuhause verbringen.

Am Donnerstag haben wir uns in der Sporthalle versammelt und haben uns in Teams verteilt. Wir haben verschiedene

Spiele gespielt. Zuerst haben wir in zwei Hallen Badmintonnetze aufgestellt und in der anderen Halle haben wir ein paar Hindernisse für das Spiel Maze Runner vorbereitet. Dann haben wir gespielt und immer wieder gewechselt.

Am Nachmittag hatten wir bis um 16.15 Uhr ein Spielturnier gemacht.

Am letzten Tag haben sich die Klassen aufgeteilt. Die 8. und 9. Klasse gingen nach Pratteln ins Aquabasilea und die beiden 7. Klassen in den Swiss Holiday Park nach Morschach und ins Bounce Lab nach Belp. Die Sportwoche war sehr lustig und spannend, aber auch anstrengend.

Lina, 2a

## In die Welt des Kampfsports eingetaucht

Wir hatten eine super Sportwoche. Wir haben Vieles erleben können und haben gemeinsam gelacht. Am Montag ging es schon los. Wir konnten Kick-

boxen! Wir haben eine Kampftechnik gelernt und konnten in die Welt des Kampfsports eintauchen. Am Mittwoch mussten wir den ganzen Morgen wandern. Wir sind nach Wangen gelaufen, sind hinter der Badi hindurch, dann

durch einen Wald und zum Schluss sind wir bei einem Feld in Wiedlisbach wieder herausgekommen. Am letzten Tag der Sportwoche sind wir 8. und 9. Klässler ins Aquabasilea nach Pratteln gefahren. Wir waren eine gute halbe Stunde mit dem Car unterwegs. Als wir dort ankamen, sind wir direkt die grüne Rutschbahn hinuntergerutscht. Nachdem wir vorwärts die grüne Rutschbahn hinuntergerutscht sind, haben wir es auch noch rückwärts versucht. Danach haben wir die rote Rutschbahn ausprobiert. Das Lustige daran war, dass man eigentlich nur mit Reifen die rote Rutschbahn benutzen durfte. Aber wir sind ohne Reifen die Rutschbahn hinuntergerutscht! Das war unsere Sportwoche.



Levin, 2b

NEUER LEBENSABSCHNITT

## «Es wird Zeit, die Seite umzublättern und ein neues Kapitel zu beginnen»

In wenigen Wochen enden für fünf Mädchen und Jungs vom Berg die obli-  
gatorischen neun Schuljahre. Ein span-

nender Lebensabschnitt wartet auf die  
Schulabgänger. Zwei von ihnen stellen  
sich hier vor und erzählen, wie sie ihre

Schulzeit erlebt haben und wie sie ihre  
Zukunft gestalten werden.

### Fiona Wyss



Ich heisse Fiona Wyss, wohne in Farnern und  
in meiner Freizeit shoppe und zeichne ich  
gerne. Im August beginnt für mich die Lehre  
als Detailhandelsfachfrau EFZ Textil im TALLY  
WEIJL in Olten. Bei der Lehrstellensuche war  
es nicht die Corona-Pandemie, die mir das Le-  
ben erschwerte, sondern das begrenzte An-  
gebot an Lehrstellen im Kleiderfachgeschäft,  
die meinem Geschmack entsprachen. Lange  
war ich fokussiert auf Floristin in einem Ge-  
schäft, das mir sagte, dass sie einen Lehrling  
nehmen, im Jahr 2022. Dann haben die sich  
relativ spät entschieden, dass sie nun doch  
erst im 2023 wieder einen Lehrling nehmen.  
So schnupperte ich recht spät im Detailhan-  
del und war umso erleichterter als ich die Zu-  
sage vom TALLY WEIJL im März erhielt.

Meine Schulzeit erlebte ich unterschied-  
lich. Es gab sowohl Phasen, die problem-  
los liefen als auch Phasen, in denen ich  
etwas zu beissen hatte. Aber ich denke, es  
geht den meisten Schülern gleich. Je mehr  
die Zeit fortschreitet, desto mehr realisiere  
ich, dass die Schulzeit bald vorbei ist und  
dann das «echte Leben da draussen» wartet,  
wie es die Lehrer gerne nennen. Ich  
werde die Schulzeit und seine schönen  
Seiten sicherlich vermissen, jedoch freue  
ich mich auch auf die neuen Herausforde-  
rungen, die auf mich warten. Es wird Zeit,  
die Seite umzublättern und ein neues Ka-  
pitel zu beginnen.

### Mathias Tschumi



Mein Name ist Mathias Tschumi, ich bin  
15 Jahre alt und komme aus Wolfsberg.  
Mit meinen Eltern und drei Brüdern woh-  
ne ich auf einem Bauernhof. In meiner  
Freizeit bin ich gerne draussen auf dem  
Bauernhof. Meine Hobbys sind Geräte-  
turnen und Skifahren.

Im Sommer beginne ich meine Ausbil-  
dung als Schreiner EFZ bei der Schreine-  
rei Bruderemann in Oberbipp.

Ich freue mich sehr auf die Zeit, die auf  
mich zukommen wird und auf die Her-  
ausforderungen, die in der Ausbil-  
dung auf mich warten. Ich kann es kaum er-  
warten die Schule abzuschliessen und  
in die Lehrzeit zu starten.



**Profitieren  
Sie von einer  
★★★★★-Beratung**

Wir freuen uns auf  
Ihre Kontaktaufnahme!

[bankoberaargau.ch](http://bankoberaargau.ch)

 **Clientis**  
Bank Oberaargau



## PRO JURA BIPPERAMT

## Wandern, Biken und geniessen in unserem Naturparadies

Pünktlich zum Frühlingsbeginn gibt es News von unserem Verein.

Danke an dieser Stelle allen, die im Winter die wunderbaren Wanderwege markiert, gebahnt und instandgehalten haben. Die Wege wurden rege genutzt.

Die Montage der Flow Gates ist am 9. März gestartet. Velofahrer und Wanderer können sich an 15 Standorten zwischen Niederbipp und Attiswil auf eine angenehme Durchfahrt oder Durchquerung der Wege freuen. Bis Mitte Mai wird die Montage abgeschlossen.

Im Rumisberger Rank haben Christian Kopp und Roland Müller neue Bänkli gebaut und repariert. Danke vielmals allen fleissigen Helfern, die uns bei di-



versen Arbeiten in ihrer Freizeit unterstützen. Diese Hilfe ist Gold wert.

Der Barfussweg in Wiedlisbach (beim Vitaparcours) freut sich nach einem Frühlingsputz ebenfalls auf einen Besuch.

Am 27. und 28. August werden im Rahmen von allerhand unterWEGs in Rumisberg gemeinsam mit der «Schule Berg» vier Geschichten vom Sagenweg als Theater aufgeführt. Die Proben sind

in vollem Gang – freue Sie sich auf tolle Unterhaltung durch die Kinder der Schule Berg.

Eine wunderbare Zeit in diesem einzigartigen Naturparadies und gute Einkehr in den zahlreichen gemütlichen Bergbeizen wünschen wir Euch.

Verein Pro Jura Bipperamt

## SPORTCLUB RUMISBERG-FARNERN

## Neue «Vereinsjäggli» für die Jugend

Wir vom Sportclub Rumisberg-Farnern bedanken uns ganz herzlich für die grosse Unterstützung, welche wir beim Fasnachtszytigs-Verkauf erfahren durften. Es ist jedes Jahr ein Highlight, die Zeitungen im Berg zu verkaufen.

Unsere Einnahmen investieren wir gerne für die aktiven Kinder. In den letzten Wochen haben wir die Kinder aus der Jugi und dem JO mit dem neuen «Vereinsjäggli» ausgestattet. Besuchen Sie den schnäuscht Bärger am Auffahrtsdonnerstag, dort werden sicher die neuen Jäggli ausgeführt.

Der komplette Turnbetrieb ist nun wieder angelaufen.

Folgendes bieten wir an:

- Jugi-Turnen
- JO-Turnen
- Polysport
- Fit in den Tag
- Ski-Turnen
- Pilates

Die genauen Turnzeiten und weitere Informationen finden Sie auf unserer Website [www.scrufa.ch](http://www.scrufa.ch). Jedermann kann bei uns mitturnen. Bei Interesse melden Sie sich gerne bei einem Leiter oder Vorstandsmitglied.

Bettina Anderegg

**Sportclub RumisBERG Farnern**

# Schnäuscht Bärger 2022

**Datum:** 26. Mai 2022  
(Auffahrtsdonnerstag)

**Anmeldung:** 9.00 Uhr

**Start:** 9.30 Uhr

Teilnehmen können alle Kinder der Gemeinden Farnern, Rumisberg und Wolfsberg.  
Durchführung auf dem Sportplatz Rumisberg.

Weitere Infos: [www.scrufa.ch](http://www.scrufa.ch)

**Ryf** Gartenbau Rumisberg

**Egger Bau GmbH** Hoch- und Tiefbau

**SCHREINEREI BRUDERMANN**

**SCHREINEREI AJOBAN EGGER**

**SUMEC** Maschinen- und Anlagenbau CNC-Verfügungstechnik Pumpentechnologie

**Familie Müsser** Wollensbergerstrasse 25 - 6331 Birmensdorf

**Anderegg Keramik AG** Keramische Wand- und Bodenbeläge

[www.schreinerajoban.ch](http://www.schreinerajoban.ch)



## JUNGMANNSCHAFT

### Endlich wieder ein Skiweekend

Nach der Corona bedingten Zwangspause erwachte das Vereinsleben im Jahr 2021 Stück für Stück wieder zum Leben. Anfang 2022 konnte die Jungmannschaft schliesslich wieder ein Skiweekend durchführen. Wie in den Jahren vor Corona, verbrachte der Verein das Wochenende in Grindelwald. Auch in diesem Jahr war der Aufenthalt durch und durch ausgelassen und gelungen.

Mit Ausblick auf den kommenden Sommer, plant die Jungmannschaft im Juli die «Berg ruft Sommerparty» nach zweijähriger Pause erneut im gewohnten Rahmen durchzuführen. Die genauen Daten werden in den nächsten Wochen kommuniziert. In der Hoffnung, dass die Feierlaune am Berg nach über zwei Jahren Corona nicht verschwunden ist, freut sich Jungmannschaft wieder auf ein geselliges Beisammensein!

Neben der Sommerparty sollen im Jahr 2022 auch alle anderen Vereinsaktivitäten wieder in gewohnter Manier stattfinden.

Robin Tschumi, Sekretär



Ihr IT-Partner  
aus der  
Region

**bossinfo**  
*be boss in your business*

Für KMUs bieten wir intelligente Business Software  
ICT & Cloud Infrastruktur, Collaboration Lösungen,  
Beratung und unterstützende Services

**Boss Info** +41 844 844 120 [www.bossinfo.com](http://www.bossinfo.com)



## MUSIKSCHULE BERG



## Neuer Schlagzeuglehrer an der Musikschule Berg

Es freut uns sehr, Ihnen heute unseren neuen Schlagzeuglehrer der Musikschule Berg vorzustellen. Mit Michael Malzkorn konnten wir für das zweite Semester des laufenden Schuljahres einen professionellen Schlagzeuglehrer anstellen.

Michael Malzkorn wuchs in einer Musikerfamilie in Norddeutschland auf. Neben dem Schlagzeugstudium wurde er in einem sinfonischen Profiorchester (Staatstheater Kassel) angestellt. Gleichzeitig entdeckte er seine pädagogischen Fähigkeiten im Vermitteln der Musik und so machte er den Abschluss zum Fachlehrer für Musik und unterrichtete in allen Altersklassen im Schulbereich. Er wirkte in vielen Musikformationen mit oder leitete sie. Zusätzlich absolvierte er das Dirigentendiplom an der Musikhochschule in Luzern. Motivation durch Freude am Lernen und Musizieren in einem von Respekt und Wertschätzung geprägtem Raum ist eine weitere Säule seiner Arbeitsweise.

Mit diesem Schritt ist es uns nun auch möglich die motivierten Schlagzeugschüler in mehreren Instrumenten wie Drumset, Xylophon oder Timpani auszubilden. Die Schlagzeugschüler starten hochmotiviert mit Michael Malzkorn in ein spannendes und lehrreiches Semester. Auf diesem Weg bedanken wir uns herzlich beim bisherigen Lehrer Franz Geissmann für seinen grossartigen Einsatz für die Musikschule Berg und wünschen ihm alles Gute.

Raphaela Stucki

## STIMMAKROBATEN

## Guetzli, Konfetti und kranke Kühe: Bei den StimmAkrobaten ist was los!

Mit 18 Kindern in zwei Chorgruppen starteten die StimmAkrobaten in das neue Chorjahr 2021/22 und im ersten Halbjahr war schon viel geboten.

Kurz vor der Adventszeit waren die StimmAkrobaten fleissig: Es wurden Guetzlis gebacken und Armbänder, Geschenkanhänger und vieles mehr gebastelt. Die leckeren und schönen Kreationen wurden als Preise für die grosse Tombola auf dem Weihnachtsmarkt in Wiedlisbach verwendet. Die Lose dafür wurden von den Chorkindern persönlich und mit viel Begeisterung auf dem Markt verkauft. Der Kinderchor war dort mit einem Stand vertreten und neben den tollen Preisen gab es auch noch feine Hotdogs. Und gesungen wurde natürlich auch! Gleich zwei Auftritte meisterten die StimmAkrobaten.

An Fasnacht gingen die grossen StimmAkrobaten auf «Tournee» durch Wiedlisbach und Wangen an der Aare. Bunt kostümiert sangen Clown, Ninja, Maikäferli und Co. an drei Standorten jeweils ein kleines Konzert. Zwischendurch war noch genug Zeit, um selbst den närrischen Ausnahmezustand zu geniessen und zu bestaunen.

Die Konfettis sind noch nicht alle entsorgt, da steht schon das nächste Event bevor: das Chorwochenende auf der Buchmatt! Dieses Wochenende steht ganz unter dem Stern des nahenden Sommer-



konzerts. Denn dafür laufen bereits die Vorbereitungen mit Theaterproben und Kulissenbau. Beim jährlichen Highlight im Chorjahr sind die Gesangsstücke in eine Rahmengeschichte eingebettet, die alle StimmAkrobaten als Theater spielen. Von der Geschichte sei so viel verraten: Die Kühe in einem Bergdorf sind krank und zwei Knechte, die sich eigentlich spinnefeind sind, fragen bei einer Hexe nach Medizin. Damit die Hexe diese für die Kühe mischen kann, braucht sie die spezielle Blume Amicizia. Nur wo die wächst, hat sie leider vergessen. Die Knechte raufen sich zusammen und bekommen bei der Suche Unterstützung durch das freche Koboldmädchen Mika. Und ehe sie sich versehen, sind sie in ein wildes Abenteuer verwickelt, dass sie mit Piraten segeln und in Afrika landen lässt. Ob die Jungen finden, was sie suchen, erfahren Sie am Sommerkonzert der StimmAkrobaten. Wir freuen uns auf viele Zuschauer!

Claudia Saladin



### Sommerkonzert der StimmAkrobaten

Zwei Knechte auf grosser Reise  
26. Juni 2022, um 16.00 Uhr  
Evangelisch-reformierte Kirche Attiswil

Scan mich und  
schaue den Auftritt  
am Weihnachtsmarkt



Neu: die StimmAkrobaten auf instagram: stimm\_akrobaten und auf facebook: StimmAkrobaten Rumisberg mit vielen Bildern und Videos.

Der Kinderchor «Die Stimmakrobaten» wurde 2018 in Rumisberg gegründet. Kinder ab dem Kindergarten proben einmal in der Woche. Weitere Informationen auf [www.singverein-intakt.ch](http://www.singverein-intakt.ch)

## GEMEINSAMES

### MUSIKGESELLSCHAFT FARNERN

## Wir sind wieder da

Die geplanten Auftritte und Anlässe Ende 2021 und Anfang 2022 waren leider nicht alle durchführbar. So mussten wir das Adventskonzert im Dezember 2021 absagen. Der Probebetrieb blieb von Anfang Dezember 2021 bis Ende Februar 2022 eingestellt. Die Hauptversammlung mussten wir online abhalten.

Umso mehr freuen wir uns, am 1. März 2022 wieder mit dem Probebetrieb starten zu können. Wir haben die Fasnacht im Dorf neu geplant und die Fasnachtstündelis am Samstag, 5. März, abgehalten. Zusätzlich haben wir eine Schirmbar organisiert, welche bei zügigem, aber wunderschönem Wetter gut besucht war, auch zu späteren Zeiten. Der Anlass wird auch im nächsten Jahr so organisiert.

Wir freuen uns, zahlreiche Zuhörerinnen und Zuschauer an den erwähnten Terminen anzutreffen.

Über neue Termine könnt ihr euch gerne auf unserer Website [www.mgfarnern.ch](http://www.mgfarnern.ch) oder über Facebook orientieren.

Sandra Allemann



#### Was haben wir weiter vor oder bereits durchgeführt?

- 8. Mai Muttertagsständeli im Dorf
- 26. Mai Auffahrtsschilbi mit beheiztem Festzelt. Durchführung zusammen mit der Schützengesellschaft Farnern.
- 27. Mai Frühlings- und Geburtstagskonzert im beheizten Festzelt
- 11. Juni Musikfest in Bleienbach
- 15. Juni Marschmusikparade in Langenthal
- 1. August Bundesfeier
- 10./11. September Schweiz. Blaskapellentreffen in Grosswangen (BlaskapelleLochbrünnele)
- 18. September Ständchen in der Hausmatt
- 29./30. Oktober Lottomatch in der Turnhalle Rumisberg

**DONNERSTAG 26. MAI 2022**  
Festwirtschaft 10.00 – 22.00 Uhr  
Unterhaltung 12.30 – 17.00 Uhr  
Beheiztes Festzelt beim Schulhaus Farnern

# AUFFAHRT

MIT  
Festwirtschaft, Blumentombola, Lebkuchenverkauf,  
Degustation Walliser Weine

**UNTERHALTUNG**  
Musikgesellschaft Farnern  
Power Polka Band

Power Polka Band

**MUSIKGESELLSCHAFT 4539 FARNERN**

**FREITAG 27. MAI 2022**  
Festwirtschaft ab 17.30 Uhr  
Konzertbeginn 19.30 Uhr  
Beheiztes Festzelt beim Schulhaus Farnern

# Geburtstags & Frühlingskonzert

**NÄCHSTE TERMINE**  
Samstag 11. Juni 2022  
Musiktag Bleienbach  
Mittwoch 15. Juni 2022  
Marschmusikparade Langenthal



# Gabi AG

## Carrosserie Niederbipp

Renkholzweg 2  
4704 Niederbipp  
032 633 14 26

Ihr Spezialist für Unfallreparaturen aller Marken,  
Hagelschäden und Schadenmanagement  
mit allen Versicherungen

[www.gabiag.ch](http://www.gabiag.ch)

## Nach schwieriger Zeit mit Elan in die Zukunft

Wenn an diesen Frühsommerabenden die Musikgesellschaften in ihren Dörfern musizierend in Reih und Glied marschieren, dann steht schon bald ein Musikfest vor der Tür. Für die Musikantinnen und Musikanten sind dies freudige Ereignisse, dies erst recht wenn man bedenkt, dass solche Anlässe in den letzten zwei Jahren nicht stattfinden konnten.

Ebenfalls in dieser Probephase befindet sich die Musikgesellschaft Rumisberg, welche gleich zwei solcher Feste besuchen wird. Dies sind wieder positive Meilensteine nach einer turbulenten und traurigen Zeit: Erst musste das Adventskonzert 2022 kurzfristig abgesagt werden. Kurz darauf verstarb unser Solo-Hornist und langjähriges Vorstandsmitglied Thomas Ryser völlig überraschend im Alter von erst 50 Jahren.

### Musikfeste als neues Ziel

Nach der Zeit der Trauer über den Verlust unseres Musikkameraden und der

Ungewissheit aufgrund der Pandemie-massnahmen konnten wir im März den Probebetrieb endlich wieder starten. Neues Ziel: Die Teilnahmen am Oberaargauischen Musikfest in Bleienbach und am Luzerner Kantonalen Musikfest in Emmen. Nun üben wir unter der Leitung von Pascal Eicher intensiv an zwei Teststücken: «Mountain Views» beschreibt mit vielseitigen Klängen und Rhythmen die Dramatik der Walliser Berge in ihrer ganzen Bandbreite, zwischen atemberaubender Schönheit und tödlicher Gefahr. In der Komposition «Les Sires de Glâne» sind die Machenschaften der Herrscherfamilien im Freiburger Glanebezirk während dem Mittelalter musikalisch vertont. Beide Stücke werden wir an einem Jurykonzert in Bleienbach vortragen, wo ein Experte anschliessend sein Urteil und ein Bericht abgeben wird. Eine Woche später stellen wir uns dann mit dem gleichen musikalischen Programm in Emmen am Konzertwettbewerb in der 3. Stärkeklasse Brassband der Luzer-

ner Konkurrenz. Die Marschmusikparade bestreiten wir an beiden Festen unter der Leitung von unserem Vize-dirigenten Fabian Bruderemann und mit dem Stück «Marignan». Der bekannte Marsch beinhaltet das Walliser Lied und wurde im Jahre 2016 offiziell zur Walliser Kantons hymne erklärt.

Nebst einer guten Vorbereitung für die beiden Anlässe hoffen wir auch auf den Support der Dorfbevölkerung. Wir würden uns sehr über die Unterstützung vor Ort in Bleienbach oder Emmen freuen.

### Musikfest Bleienbach, Samstag 11. Juni 2022

11.45 Uhr Marschmusik  
15.55 Uhr Konzertvortrag  
in der Mehrzweckhalle

### Luzerner Kantonales Musikfest Emmen

Block D (15.30–17.30 Uhr)  
Konzertwettbewerb, Turnhalle Gersag



### Auszeichnung für Hans Wälti

Am 13. November 2021 wurde Hans Wälti an der Delegiertenversammlung des Bernisch Kantonalen Musikverbandes BKMV zum Kantonalen Ehrenveteran ernannt. Nicht weniger als 50 Jahre aktives Musizieren setzt diese Auszeichnung voraus. Hans, der als Schlagzeuger auf die Pauke haut oder die Tschinellen schlägt, verbrachte seine gesamte musikalische Laufbahn im Dienste unseres Vereines. Nebst dem Musizieren kann er auch auf eine langjährige Vorstandsarbeit zurückblicken. So half er bei der Organisation von unzähligen Anlässen mit oder er unterstützte uns

mit seinen Kochkünsten. Legendär und bekannt ist vor allem seine Erbsuppe mit Gnagi, die er jeweils am Suppenhöck am Bettags-Sonntag mit viel Geduld zubereitet. Viel Freude bereitete Hans auch die Schauspielerei in der ehemaligen Theatergruppe. Viele seiner mit Hingabe dargestellten Charaktertypen sind im Verein noch heute unvergessen. Die Mitglieder der Musikgesellschaft Rumisberg gratulieren Hans Wälti zur Auszeichnung, danken für die geleistete Arbeit und wünschen ihm noch weiterhin viel Freude im Verein und am wunderschönen Hobby.

### Dritter Anlauf für den Jubiläumsanlass

Im Jahr 2021 konnte die Musikgesellschaft Rumisberg ihr 75-jähriges Bestehen feiern. Einen Jubiläumsanlass mussten wir aus den bekannten Gründen bereits zwei Mal verschieben. Als neuen Termin haben wir den Samstag 22. Oktober bestimmt. An einem stimmungsvollen Abend mit viel Blasmusik, gutem Essen und Trinken werden wir auf verschiedene Etappen unserer Vereinsgeschichte zurückblicken. So zum Beispiel ins Jahr 1981, wo der Verein am Eidgenössischen Musikfest in Lausanne teilnahm und unter der Leitung von Manfred Oberrecht in der 2. Stärkeklasse Brass Band den 4. Rang erreichte.

Über alle unsere Tätigkeiten berichten wir laufend auf unserer Internetseite [mgrumisberg.ch](http://mgrumisberg.ch).

Gerhard Ryf



## allerhand unterWEGs geht in die zweite Runde

Am 27. und 28. August 2022 wird in Rumisberg wieder allerhand unterWEGs sein. Wir freuen uns, nach 2019 erneut einen Rundgang durchs Dorf organisieren zu können, bei dem viel Kreatives, Schönes und Interessantes bestaunt, ausprobiert und genossen werden kann. Schon gespannt, was es bei allerhand unterWEGs alles zu sehen, hören, entdecken oder geniessen geben wird? Wir lassen Sie schon mal ein bisschen hinter die Kulissen blicken...

### Unterhaltung:

- Auftritt des Kinderchors Stimm-Akrobaten Rumisberg
- Ständeli der Musikgesellschaft Rumisberg (Samstag, 27. August 2022)
- Theater zum Sagenweg (ein gemeinsames Projekt der Schule Berg und Pro Jura Bipperamt)
- Mitmach-Theater für Kids
- Laser-Schiess-Anlage der Schützengesellschaft Rumisberg
- Offener Spiel- und Sportwagen des Sportclub Rumisberg-Farnern
- Angebot des Jugendwerk Region Wiedlisbach
- Kinderkonzert Pumpelpitz (Sonntag, 28. August 11.00–12.15 Uhr)
- Seifenkistenrennen
- Kinderflohmarkt
- Schatzsuche
- RASA – Rumisberger Ausbildungsstätte für Schweizer Astronautenanwärter:innen
- Spaziergang mit Alpakas

- Bienenweg-Führungen
- Dackstockkino (Samstag, 27. August 19.00 Uhr): More than Honey
- diverse Workshops (u.a. Siebdruck, die Welt der Bambusflöte entdecken, Nägel Schmieden, mit Pfeil und Bogen die innere Ruhe finden)

### Kulinarik:

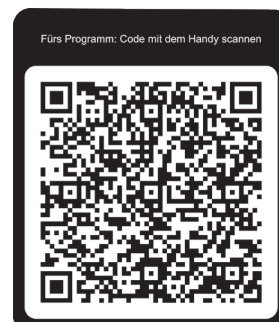
- Bierzelt der Jungmannschaft und des Eventvereins Rumisberg mit Public Viewing des Eidg. Eid. Schwing und Älplerfest
- Abendessen am Samstag, 27. August 2022 in der «alten Schmitte» (auf Anmeldung)
- Spycher-Beizli
- Schopf-Beizli
- Racelette & Wy
- Burst-Bar
- Hamburger-Stand
- Glace-Mobil mit Bauernhofglace aus der Region

### Handwerkmarkt:

- Patchwork-Arbeiten und Quilts der Patchworkgruppe Rumisberg
- Naturseifen
- Siebdruck
- allerlei selbstgemachtes Shabby Chic
- Handgemachte Papeterieartikel, Handlettering, Aquarellmalerei
- allerlei aus Beton
- Schmuck aus Edelsteinen
- Holzschnitzereien
- Ton-Arbeiten

- Steine und Mineralien
- Schmuck, Taschen und verschiedene Nährarbeiten
- Bio-Lebensmittel und Zero Waste Produkte
- Nistkasten und Futterstellen für Vögel, Igel, Fledermäuse oder Eichhörnchen
- Taschen, Kissen, Nackenrollen und viel Selbstgenähtes mehr
- Produkte vom Hof: Gemüse, Hanfbier, Smoothie
- Schönes aus Holz, Metall und Stein
- Fotokarten
- Afüürholz vom Berg
- Windlichter, Dekorationen, Schilder
- Lederarbeiten aller Art
- Holzskulpturen
- Stiftung Wildstation Landshut

Das Programm und alle weiteren Informationen zum Anlass finden Sie auf [www.mirzaeme.ch](http://www.mirzaeme.ch).



Besuchen Sie uns auch auf [facebook.com/mirzaeme](https://facebook.com/mirzaeme) oder [instagram.com/mirzaeme](https://instagram.com/mirzaeme).

## Der Waldkobold Pumpelpitz in Rumisberg

Der nachtaktive Waldkobold Pumpelpitz wohnt hoch oben auf dem Weissenstein in seiner gemütlichen Höhle. Nebenan wohnt sein bester Freund, der Mampf-Fred. Der Mampf-Fred denkt den lieben langen Tag nur an das Essen. Er kocht sehr gerne und vor allem viel. Aber auf ihn kann sich Pumpelpitz verlassen. Er ist bei all seinen Abenteuern treu an seiner Seite. Welche Abenteuer wird Pumpelpitz wohl in Rumisberg erleben?

Im Rahmen von allerhand unterWEGs lädt der Waldkobold und sein Erschaffer Simu Fankhauser am Sonntag, 28. August 2022 um 11.00 Uhr zum Kinderkonzert in Rumisberg ein. Das Konzert ist Teil der «COOP hellofamily»-Tour.

Im Vorverkauf sind 60 Tickets. Bei Ankündigung von schönem Wetter werden ab 22.8.22 weitere Tickets freigeschalten. Vorverkauf und Infos unter: <https://pumpelpitz.ch/uftritte/>





### Seifenkistenrennen

Im Rahmen von allerhand unterWEGs findet für alle rennsportbegeisterten Kinder ein Seifenkistenrennen statt.

Am Samstag, 27. August, morgens um 9 Uhr, beginnt das Rennen mit der technischen Prüfung, der Geschicklichkeitsfahrt, dem Bremsmanöver und dem Rolltest. Ab 10 Uhr finden dann die Trainingsläufe statt.

Am Sonntag, 28. August um 13.30 Uhr, ist das Rennen mit zwei Rennläufen. Nicht nur die Schnellsten gewinnen. Die Kinder können auch Preise für die schönste, fantasievollste und coolste Kiste vergeben.

Zugelassene Seifenkisten müssen folgenden Kriterien erfüllen:

- Selbst gebaut
- Nicht breiter als 80 cm
- Technisch müssen Lenkung und Bremsen tiptop funktionieren

Es wird in zwei Kategorien gestartet. Solopiloten und Zweiertteams. Beim Zweiergefahr ist der Beifahrer hinter dem Piloten und kann in den Kurven den Schwerpunkt verlagern helfen, was die Fahrt schneller macht. Wie der «Plampi» beim Seitenwagen.

Startgeld ist ein Fünfliber. Für alle Seifenkistenpiloten und Seifenkistenpilotinnen gilt Helmpflicht.

Habt ihr zu Hause keine Möglichkeit, eine Seifenkiste zu bauen? Dann könnt ihr (Erwachsene sind natürlich auch willkommen) dies in und nach den Sommerferien bei Niklaus Maurer in der Schmiede in Rumisberg machen. Folgende Bautage stehen zur Verfügung:

- Montag, 11. und Dienstag, 12. Juli
- Montag, 18. und Dienstag, 19. Juli
- Mittwoch, 17. August nachmittags
- Samstag, 20. August
- Mittwoch, 24. August nachmittags

Mindestbeitrag pro Kiste Fr. 30.–. Zusätzliches Material wird verrechnet. Räder, Sitze und Verschalungsmaterial müssen selber organisiert werden. Pro Bautag maximal 5 Teams.

### Anmeldung für das Rennen und die Bautage:

niklausmaurer@web.de  
Dorfstrasse 21  
4539 Rumisberg

Wir freuen uns auf ein lustiges, spannendes und voll abgefahrenes Seifenkistenrennen!

Das Seifenkisten-OK-Team  
Clemens und Niklaus

## GEMEINSAMES



### Kinderflohmi

Schauen, staunen, kaufen, tauschen, lachen und verkaufen...

Willst du gut erhaltene Spielsachen, Kinderkleider, Bücher oder sonstigen Krimskrams verkaufen?

Dann mach bei allerhand unterWEGs am Kinderflohmi mit. Bringe ein Leintuch oder eine Decke mit. Darauf kannst du deine Ware ausbreiten und verkaufen oder tauschen.

Samstag, 27. August 2022

von 10.00–12.00 Uhr  
auf dem Sportplatz Rumisberg (bei schlechtem Wetter in der Turnhalle)

Deinen Stand kannst du ab 9.30 Uhr einrichten. Die Teilnahme ist für alle Kinder kostenlos.

Anmeldungen bitte an  
[rebecca.kopp@bluemail.ch](mailto:rebecca.kopp@bluemail.ch).



## Kreative Schilder

Letzten November trafen wir uns zu einem Workshop und gestalteten dabei unsere eigenen Schilder. Unter Anleitung unserer Kursleiterin Sarah Müller aus Rumisberg wurden wir kreativ. Es entstanden verschiedene Schilder, auf denen man weise Sprüche lesen kann. Allen Teilnehmerinnen machte der Kurs viel Spass. Wir gingen zufrieden und mit einem Lächeln nach Hause.

Dem Landfrauenverein gehören Frauen aus verschiedenen Gemeinden an. Wir treffen uns zum Lotto spielen, zur Adventsfeier oder gehen auf einen gemütlichen Maibummel. Eine Tagesreise oder ein Ausflug darf natürlich auch nicht fehlen. Wir bieten auch kreative Kurse an oder lauschen mal einem interessanten Vortrag zu. Wir versuchen für jeden Geschmack etwas anzubieten. Lust und Zeit bei uns mitzumachen?

Dann melden Sie sich doch bei unserer Präsidentin, Ruth Haudenschild, Wiedlisbach, Tel. 032 636 34 07.



FREUDE SCHENKEN SEIT 1931

**BLUMEN  
TSCHAN**

BASELSTRASSE 5 | 4537 WIEDLISBACH | T 032 636 26 51  
VORSTADT 10 | 3380 WANGEN A/A | T 032 631 33 34  
[www.blumen-tschan.ch](http://www.blumen-tschan.ch)



## PATCHWORKGRUPPE BERG

## In bald 30 Jahren sind aus unzähligen Stücken Stoff viele Quilts entstanden

Bald 30 Jahre ist es her, als im Winterhalbjahr 1993/94 vom «mir zäme» ein Patchwork-Kurs unter der Leitung von Rosmarie Seiler aus Rumisberg stattfand. Fünf Teilnehmerinnen haben zusammen die Techniken erlernt und verschiedene Muster aus alten Stoffresten ausprobiert. Nach ein paar Jahren haben wir uns jeweils ca. einmal pro Monat im Gemeindelokal zum gemeinsamen Nähen getroffen und unsere Werke konnten wir jeweils an der Hobby-Ausstellung in Wolfisberg den Besucherinnen und Besucher zeigen.

Auf verschiedene Anfragen haben wir dann zwei weitere Kurse mit interessierten Frauen durchgeführt. So wurde unsere Patchworkgruppe immer grösser und die Teilnehmerinnen haben über all die Jahre auch immer mal wieder gewechselt. Aktuell sind noch zwei Frauen aus dem erwähnten allerersten Kurs mit dabei.

Heute bestehen wir aus 13 Frauen aus Rumisberg, Farnern, Niederbipp, Wiedlisbach, Deitingen, Walliswil b/Wangen, Arch, Solothurn und Bützberg. Wir treffen uns jeweils am ersten Freitag im Monat im alten Schulhaus in Wolfisberg, wo wir auch unser Material wie Stoffe, Bügeleisen, usw. aufbewahren

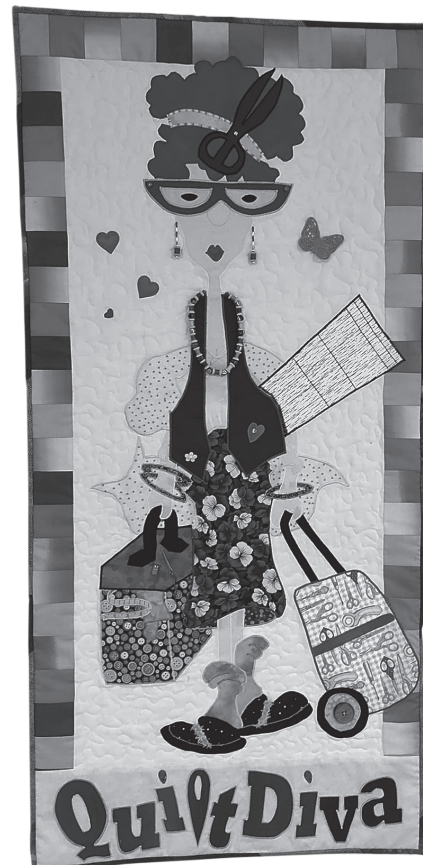
können. Wir sind sehr dankbar, dass wir diese Räumlichkeiten mieten können und hoffen, dass dies noch lange so bleiben wird.

Seit über zehn Jahren gehen wir auch jährlich im Herbst für ein paar Tage auf die Meielisalp in Leissigen, wo wir einen Saal mieten, um gemeinsam zu nähen. Diese Zeit geniessen wir jeweils in vollen Zügen.

Neben den Hobby-Ausstellungen haben wir auch jedes zweite Jahr eine Quilt-Ausstellung im Spycher in Rumisberg organisiert. Dabei haben wir viele neue Bekanntschaften mit Quilterinnen von anderen Gruppen machen dürfen und haben auch viele Komplimente für unsere Arbeiten erhalten.

Nach längerer Pause möchten wir nun in diesem Jahr wieder eine Ausstellung durchführen und laden Alle ein, uns im alten Schulhaus in Wolfisberg zu besuchen und uns beim Patchen und Quilten über die Schulter zu schauen. Wir würden uns sehr freuen und auch neue Gesichter in unserer Gruppe sind immer herzlich willkommen.

Rosmarie Bruderemann



### Patchwork- und Quiltausstellung

Altes Schulhaus Wolfisberg

Donnerstag, 26.5.2020	11.00–16.00 Uhr
Freitag, 27.5.2022	17.00–20.00 Uhr
Samstag, 28.5.2022	11.00–16.00 Uhr

Kaffee, Kuchen, Suppe und Wein servieren wir gerne in gemütlichem Rahmen.

Während der Ausstellung kann man uns beim Quilten über die Schultern schauen.

SPITEX GENOSSENSCHAFT  
OBERAARGAU LAND

## Wohnwagen unter dem Hammer

Ende Januar, an einem sonnigen Winterwochenende, veranstaltet die Garage Oehrli & Schär in Oberbipp eine Caravan-Ausstellung. Hauptattraktion dieser Tage war die Versteigerung eines Wohnwagens. Der Wohnwagen ist ein Kunstobjekt von Reto Bärtschi aus Wangenried und erzählt die Geschichte zum Zitat von Hermann Hesse:

**«Ohne Liebe  
zu sich selbst ist  
auch Nächstenliebe  
unmöglich.»**

Der Wohnwagen ist, wie viele Kunstwerke von Reto Bärtschi, eine kleine Berühmtheit und wurde auch schon im Schweizer Fernsehen in der Sendung «Ding-Dong» gezeigt.

Als erfahrener Auktionator führte Reto Bärtschi mit viel Witz durch die Versteigerung. Rund 20 Personen versuchten sich gegenseitig mit ihren Angeboten zu übertreffen. Leider wurde das Wohnwagen-Kleinod nicht gesteigert, dafür kamen Gegenstände von den verschiedenen Ausstellern, die ihre Angebote an den Marktständen verkauften, unter den Hammer.



Im Anschluss wurde der SPITEX Genossenschaft Oberaargau Land eine Spende von Fr. 800.– überreicht. Wie bei all unseren Spenden wird auch diese Spende zum Wohle der Gemeinschaft, für Bedürftige, die finanziell an ihre Grenzen stossen, eingesetzt.

Im Namen der Menschen in unserem Versorgungsgebiet bedanken wir uns herzlich bei: Reto Bärtschi, Kunsthof, Wangenried, Blueme und Gschänk naturöös, Bellach, HundMobil, Wiedlisbach, Schreinerei Brudermann, Oberbipp, Tönlifurzer Guggemusig, Oberbipp.

Und nicht zuletzt bei den Mitarbeitenden und Verantwortlichen der Garage Oehrli & Schär AG für den gelungenen Nachmittag und die grossartige Idee. Der Wohnwagen wurde übrigens am darauffolgenden Montag verkauft.



## Am «Bärg» für Sie da – auch im Schadenfall

Rolf Felber, Kundenberater, T 032 633 64 61, rolf.felber@mobiliar.ch

**Agentur Niederbipp**  
Obere Dürrmühlestrasse 3, 4704 Niederbipp  
T 032 633 64 64, [mobiliar.ch](http://mobiliar.ch)

**die Mobiliar**

## Finanzielle Unterstützung als zusätzlichen Mehrwert für Spitex- Kundinnen und Kunden

proviva ist der Förderverein der SPITEX Genossenschaft Oberaargau Land. Die enge Zusammenarbeit erhält immer mehr Nachhaltigkeit und ist ein Mehrwert für unsere Region. Wir setzen uns dafür ein, dass Menschen trotz Krankheit, Unfall oder anderen Einschränkungen möglichst lange zu Hause leben können.

Leider ist Altersarmut in der Schweiz eine Tatsache. Wir betreuen zum Teil Menschen, welche sich zwingend benötigte Leistungen oder Hilfsmittel nicht finanzieren können. Zum Erhalt von Lebensqualität, Selbständigkeit und Autonomie sowie sozialer Teilhabe braucht es deshalb zusätzliche finanzielle Unterstützung. Aus dem Fonds von proviva sollen Lücken in der Finanzierung von unterstützungsbedürftigen Menschen geschlossen werden. Wenn alle Mittel von Zusatzversicherungen, AHV, Hilflosenentschädigung, IV und Ergänzungsleistungen ausgeschöpft sind, werden Anträge geprüft und situativ gesprochen. Alles mit dem Ziel, das Wohlbefinden von Menschen in unserer Region zu optimieren.

### Für Kundinnen und Kunden der SPITEX Genossenschaft Oberaargau Land können in folgenden Situationen Beiträge gesprochen werden:

- Menschen mit somatischen, psychischen oder demenziellen Erkrankungen oder einer palliativen Lebenssituation
- Unterstützung bei der Alltagsbewältigung und sozialen Teilhabe
- Unterstützung und Entlastung von pflegenden und betreuenden Angehörigen

### Einmalige finanzielle Beiträge können gesprochen werden zum Beispiel für:

- Brille, Zahnarztkosten, Coiffeur, Fusspflege
- Hilfsmittel wie Rollator, Badestuhl, Handgriffe, Alarmmatte, Matratzenschutz, usw.
- Betreuung und Entlastung in der Nacht und am Wochenende
- Begleitung zu Beerdigungen, Geburtstage, bei Besorgungen, bei Besichtigung einer stationären Institution, Zeit für Gespräche mit der Betreuungsperson, Reinigungsarbeiten

Mit Ihrem Mitgliederbeitrag, einer Spende oder einem Legat können Sie mithelfen, Menschen neue Perspektiven zu geben.

#### Weitere Informationen finden Sie unter:

[www.spitex-genossenschaft-oberaargau-land.ch/Foerderverein-proviva/PxQVN/](http://www.spitex-genossenschaft-oberaargau-land.ch/Foerderverein-proviva/PxQVN/)

Ursula Mosimann  
Präsidentin proviva Förderverein

## Ihr regionaler Elektropartner

**ISP**  
Electro Solutions

ISP Electro Solutions AG  
Gerzmattstrasse 2  
4537 Wiedlisbach  
Tel 032 636 00 70  
[www.ispag.ch](http://www.ispag.ch)



Leiter Standort Wiedlisbach

# Über eine Million Häuser in der Schweiz sind energetisch sanierungsbedürftig.

**Nehmen Sie Ihr Haus genau unter die Lupe. Mit einer gut geplanten Gebäudesanierung kann der Energieverbrauch gesenkt, der Wohnkomfort erhöht und zu guter Letzt sogar der Wert der Liegenschaft gesteigert werden.**

Die folgenden Tipps sollen dabei helfen:

## TIPP 1:

Suchen Sie kompetente Unterstützung. Die Energieberatung Oberaargau steht Ihnen als öffentlich neutrale Ansprechstelle in der Region Oberaargau zur Verfügung.

## TIPP 2:

Lassen Sie ein Sanierungskonzept erstellen. Ein Instrument, das sich hierzu bewährt hat, ist der GEAK Plus, der Gebäudeenergieausweis in der umfassenderen Version. Dieser Beratungsbericht zeigt bis zu drei Sanierungsvarianten mit approximativen Kosten und möglichen Förderbeiträgen auf. Der Kanton Bern unterstützt die Ausarbeitung eines GEAK Plus mit Förderbeiträgen.

## TIPP 3:

Stimmen Sie die geplanten Sanierungsmassnahmen wenn möglich aufeinander ab. Der Energieberater weiss wie's geht und unterstützt Sie gerne.

### Weiterführende Informationen:

**Neutrale Energieberatung:**  
oberaargau.ch/energieberatung

**Thema Energie, Kanton Bern:**  
be.ch/energie

**Breite Informationen zu Energiethemen:**  
energieschweiz.ch

**Alles zu erneuerbaren Energien:**  
erneuerbarheizen.ch

**Übersicht Förderprogramme:**  
energiefranken.ch



## TIPP 4:

In der Schweiz werden energetische Gebäudesanierungen finanziell unterstützt. Die gebotenen Förderbeiträge sind abhängig vom Standort des Gebäudes und den geplanten Massnahmen. Besuchen Sie [www.energiefranken.ch](http://www.energiefranken.ch), um die Förderbeiträge für Ihren Standort abzufragen.

## TIPP 5:

Gleichen Sie die Sanierungsmassnahmen mit möglichen Steuervorteilen ab. Es kann sich lohnen, die Sanierungskosten auf mehrere Jahre zu verteilen und so den Maximalabzug geltend zu machen.

## Freiwillig – regional – sozial – unkompliziert – günstig

Der neu gegründete Fahrdienst für die Region Attiswil bis Niederbipp inkl. Walliswil b. Bipp und den Berggemeinden bietet mit den bewährten freiwilligen Fahrerinnen und Fahrern eine nahe, regionale Fahrgelegenheit für alle. Mit der spontanen und kreativen Unterstützung durch die Leitung des Alterszentrums Jurablick und den Ressourcen von Familienmitgliedern konnten wir diesen Schritt wagen.

Die Fahrten werden mit Fr. –/80/km berechnet und vom Kunden bar bezahlt. Für häufige Ziele haben wir Pauschalpreise festgelegt. Diese Tarife sind für das Auto kostendeckend, die Fahrzeit und Begleitung der Personen ist von unseren Fahrern, sowie den Koordinatorinnen, freiwillig und gratis. Der Kontakt mit den Mitmenschen und die spürbare Dankbarkeit sind uns allen viel wert.

Die Organisation vom schweizerischen Roten Kreuz (SRK) hat sich zentralisiert, angepasst und Neuerungen eingeführt, welche zu einer Teuerung der Tarife von über 50% führten. Der neue Fahrdienst Jurasüdfuss ist entstanden, weil sich die meisten Koordinatorinnen und Fahrerinnen und Fahrer mit den neuen Bedingungen des SRK nicht mehr identifizieren konnten.



### Gemeinnütziger freiwilliger Fahrdienst Jurasüdfuss

079 173 81 83

Wir fahren Sie gerne und günstig:

- zum Arzt
- zur Therapie
- ins Spital
- in die Reha
- zum Coiffeur
- zum Einkaufen
- zum...

Einsatzleitung:  
Marianne Furer und Elisabeth Kopp



## FACHKOMMISSION ALTER OBERAARGAU NORD

### Lachen tut gut und ist gesund

Die Fachkommission Alter Oberaargau Nord (FAKA) lädt zu einem fröhlichen Vormittag ein: Lachen tut gut und ist gesund.

#### Samstag, 13. August 2022

- 9.30–11.30 Uhr  
(Türöffnung 9.00 Uhr)
- Räberhus, Hintergasse 5,  
4704 Niederbipp
- freier Eintritt
- Züpfe und Kaffee für alle

#### Programm

- Achtung, die Babyboomer kommen! Humor ist, wenn man trotzdem lacht. Vortrag von Beat Hirschi, Geschäftsführer Alterszentrum Jurablick Niederbipp
- «Baldrian» langsam, witzige Zwischenspiele von Thomas Leuenberger, Artist und Komiker

## Spielgruppe

### Neue Naturspielgruppe Bärghäslü in Rumisberg



Ich heisse Sonja Kühni und bin am 9. März 1965 in Sumiswald geboren und in Lützelfüh aufgewachsen und Mutter eines erwachsenen Sohnes.

Meine Hobbys sind, zu Fuss in der Natur unterwegs zu sein, schwimmen, lesen und fotografieren. Nach diversen Aus- und Weiterbildungen habe ich meine Hingabe im Jahre 2012 als Spielgruppenleiterin gefunden, welche ich seit über 10 Jahren mit viel Freude ausübe. Diese Tätigkeit mit dieser Altersgruppe von Kindern ist für mich eine Herzensangelegenheit. Mit jungen Menschen zusammen zu sein, bietet mir Potenzial, mich stets weiterzuentwickeln und neuen Herausforderungen zu begegnen.

Seit Mai 2019 lebe ich an der Hasengasse 2, in Rumisberg. Ein Geistesblitz brachte mich auf die Idee, hier in Rumisberg eine Natur-

spielgruppe aufzubauen. Hier am Berg, an der Hasengasse wohne ich, daraus entstand der Name Bärghäslü.

Bärghäslü heisst meine Naturspielgruppe. In der Spielgruppe steht der soziale Umgang im Vordergrund. Im freien Spiel sammeln Kinder Erfahrungen und gehen auf Entdeckungsreise und schulen ihre Sinne. In der Spielgruppe lernen die jungen Menschen Rücksicht zu nehmen, sich zu behaupten, einander mit Stärken und Schwächen anzunehmen, zu streiten und sich wieder zu versöhnen.

**Für alle Waldkobelde und Naturfeen ab 3 Jahren bis zum Kindergarteneintritt biete ich ab August 2022 freie Plätze an.** Lasst uns gemeinsam die kleinen und grossen Wunder in der Natur entdecken und Spass haben.

Ich freue mich, interessierte Menschen kennenzulernen.

Für weitere Auskünfte melden Sie sich bei mir persönlich oder unter der Telefonnummer 032 636 40 30.



# News aus dem Gesundheitszentrum Jura Süd, Niederbipp

Mit dem Ziel, eine moderne, effiziente und professionelle Betreuung von Patienten zu gewährleisten, wurde das Gesundheitszentrum Jura Süd ausgebaut. Die Sprechstundenzimmer wurden renoviert und sämtliche Räume des Gesundheitszentrums optisch und funktionell angepasst. Auch personenseitig wurde aufgestockt.

Die SRO AG nimmt ihre Verantwortung für die medizinische Grundversorgung in der Region Jurasüdfuss wahr. Der Bedarf hier ist hoch und wird aufgrund des überall herrschenden Hausarztmangels weiterhin steigen.

Die hausärztlichen Dienstleistungen für Erwachsene und Kinder reichen von der Vorsorge bis über die Behandlung von z. B. Herz- Kreislauf-Erkrankungen, Problemen des Bewegungsapparates, Infektionskrankheiten über Wundversorgung sowie kleineren Gewebentfernungen bis hin zu EKG- Untersuchungen und Laboranalysen. Nebst der Röntgendiagnostik werden Ultraschall-Untersuchungen sowie auch Lungenfunktionsprüfungen, Fahr-eignungstests für Senioren und Check-up-Untersuchungen angeboten. Auch kleinere Notfälle werden behandelt.

Nebst der hausärztlichen Gemeinschaftspraxis befinden sich weitere Praxen im Haus:

- Gynäkologiepraxis,
- ein psychiatrisches Ambulatorium
- eine autonom geführten Kinderarztpraxis

Diverse Spezialisten aus dem Spital Langenthal bieten ihre Sprechstunden in Niederbipp an. Das breitgefächerte Angebot einer chirurgischen, orthopädischen, handchirurgischen, wirbelsäulenmedizinischen und kardiologischen Sprechstunde wird durch eine Schmerzprechstunde und andere Subdisziplinen ergänzt.

Gerne stehen wir Ihnen bei Fragen oder für Terminanmeldungen via nachfolgende Kontaktmöglichkeiten zur Verfügung.



Gesundheitszentrum Jura Süd



Dr. med. Grischa Marti, ärztlicher Leiter Gesundheitszentrum Jura Süd im Gespräch mit Hausärztin Dr. med. Barbara Nesti

## Kontakt

SRO AG  
Gesundheitszentrum Jura Süd  
Anternstrasse 24  
4704 Niederbipp

Tel: 032 633 71 71  
E-Mail: niederbipp@sro.ch

## Unsere Dienstleistungen im Gesundheitszentrum Jura Süd, Niederbipp

### Hausarztpraxis – neu ausgebaut und renoviert

- Dr. med. Grischa Marti
- Dr. med. Barbara Nesti
- Dr. med. Ursula Peterhans-Löffel
- Med. pract. Isabel Marie Hofer

### Spezialsprechstunden

- Chirurgie
- Kardiologie
- Orthopädie und Traumatologie
- Hand- und Plastische Chirurgie
- Wirbelsäulenmedizin und -chirurgie
- Gynäkologisches Ambulatorium
- **NEU** Urologie
- Wundambulatorium

### Therapien und Beratungen

- Psychiatrisches Ambulatorium
- Physiotherapie
- Ergotherapie
- Ernährungsberatung
- Gynäkologie

### Anmeldung

Montag – Freitag, 08.15–12.00 Uhr  
und 13.00–17.00 Uhr

T 032 633 71 71

Wir freuen uns auch auf neue Patienten.

spital  
region  
oberaargau **SRO.**

# DORFLÄBE

## FARNERN RUMISBERG WOLFISBERG

Unterstützen Sie die Dorfzeitung der Gemeinden Farnern, Rumisberg und Wolfisberg mit einem Inserat. Das wird beachtet «am Berg».

### Inseratenpreise

1 Seite	180 x 258 mm	CHF 200.–
½ Seite	180 x 126 mm	CHF 100.–
¼ Seite quer	180 x 60 mm	CHF 50.–
¼ Seite hoch	85 x 126 mm	CHF 50.–

### Zuständig für Inserate:

Einwohnergemeinde Rumisberg  
ewg@rumisberg.ch

032 636 28 19

## Walliser Spezialitäten

Bei uns erhältlich

Wein direkt aus den Kellereien  
St. Jodern in Visperterminen  
und  
Leukersonne in Susten.

Raclettekäse (Ganzer Laib ca. 5kg / ½- oder ¼-Laib)  
Bergkäse (Ganzer Laib ca. 5kg / ½- oder ¼-Laib)  
Mutschli (1kg)

direkt aus der Sennerei Genossenschaft Grengiols

Preislisten können Sie gerne bei uns anfordern

Rolf Schär und Regula Wyss

Gässli 1  
4539 Farnern  
Mobile 079 352 64 06  
Tel. 032 636 19 66  
info@srmetall.ch

Wir freuen uns von Ihnen zu hören oder zu lesen ☺

Bis bald!

# WILL KOMMEN

Gottesdienst jeweils Sonntag,  
10.00 Uhr in der Froburg  
oder via Videostream auf  
unserem Youtube-Kanal  
(efg Wiedlisbach)

[www.efg-wiedlisbach.ch](http://www.efg-wiedlisbach.ch)



**Heisse** Frisuren  
für *coole* Köpfe ...

Coiffure *Jeannette*



**... zieht um!**

ab 05. April 2022

Gerne bediene ich Sie:

Buchsstrasse 11,  
3380 Wangen an der Aare  
032 636 13 33

**Persönlich.**

**Von hier. Für Sie.**



Agentur Niederbipp  
Saskia Egler  
Brüggliackerweg 57  
4704 Niederbipp  
032 313 10 58

**emmental**  
versicherung



# Veranstaltungskalender 2022

Datum	Zeit	Anlass	Ort	Organisation
<b>Mai</b>				
26.05.22	ganzer Tag	Auffahrtsschilbi	Farnern / Schulhausplatz	«Musikgesellschaft und Schützengesellschaft Farnern»
26.05.22	11.00 Uhr	Auffahrtsschilbi	Turnhalle Rumsiberg / Viehschauplatz	Musikgesellschaft Rumsiberg
26.05.22	ganzer Tag	Auffahrtsschilbi	Parkplatz Rest. Alpenblick Wolfisberg	Musikgesellschaft Wolfisberg
28.05.22		Ersatz Jahreskonzert und evtl. Geburtstagskonzert		Musikgesellschaft Farnern
<b>Juni</b>				
01.06.22		Hauptversammlung		Sport-Club Rumsiberg-Farnern
04.06.22	18.30 Uhr	Vorschiessen FS	Oberbipp	Schützengesellschaft Rumsiberg
09.06.22	ganzer Tag	Spiel- und Sporttag	Turnhalle, Sportplatz, Schulgelände	Schulverband Farnern Rumsiberg Wolfisberg
10.-12.06.2022	Wochenende	Feldschiessen	Schiessanlage Attiswil	Schützengesellschaft Farnern
11.06.22	14.00 Uhr	Feldschiessen	Oberbipp	Schützengesellschaft Rumsiberg
11.06.22		Oberaarg. Musiktag	Bleienbach	Musikgesellschaft Rumsiberg und Farnern
12.06.22	10.00 Uhr	Feldschiessen	Oberbipp	Schützengesellschaft Rumsiberg
15.06.22	19.00 Uhr	Marschmusikparade	Langenthal	Musikgesellschaft Farnern
16.06.22	18.00 Uhr	2. Obligatorisch	Schiessanlage Farnern	Schützengesellschaft Farnern und Rumsiberg
18.06.22		Luzerner Kantonales Musikfest	Emmen	Musikgesellschaft Rumsiberg
26.06.22	15.30 Uhr	Sommerkonzert, Kinderchor die StimmAkrobaten	ev. Kirche Attiswil	Singverein inTakt
27.06.22	20.00 Uhr	Gemeindeversammlung	Rumsiberg	Gemeinderat Rumsiberg
30.06.22	ab 16.00 Uhr	Schulschlussfeier	Turnhalle, Sportplatz, Schulgelände	Schulverband Farnern Rumsiberg Wolfisberg
<b>Juli</b>				
01.07.22	18.00 Uhr	Brüggstich und Schloss Bipp Stich	Farnern	Schützengesellschaft Farnern und Rumsiberg
30./31.07.2022		Sommerparty	Rumsiberg	Jungmannschaft Rumsiberg
<b>August</b>				
01.08.22	20.00 Uhr	Bundesfeier	Rumsiberg Haltenacher/Turnhalle	Gemeinderat Rumsiberg
01.08.22	20.30 Uhr	Bundesfeier		Musikgesellschaft Farnern
12.08.22	18.00 Uhr	Amtsverband	Niederbipp	Schützengesellschaft Farnern und Rumsiberg
13.08.22	16.00 Uhr	Amtsverband	Niederbipp	Schützengesellschaft Farnern und Rumsiberg
14.08.22	10.30 Uhr	Suppenhöck	Farnern / Wagenschopf Allemann B.	Schützengesellschaft Farnern
18.08.22	18.00 Uhr	3. Obligatorisch	Schiessanlage Farnern	Schützengesellschaft Farnern und Rumsiberg
26.08.22	18.00 Uhr	Amtsverband	Niederbipp	Schützengesellschaft Farnern und Rumsiberg
27./28.08.2022		allerhand unterWEGs	Rumsiberg	mir zäme

## Und übrigens ...



## Landmaschinen im Schnee

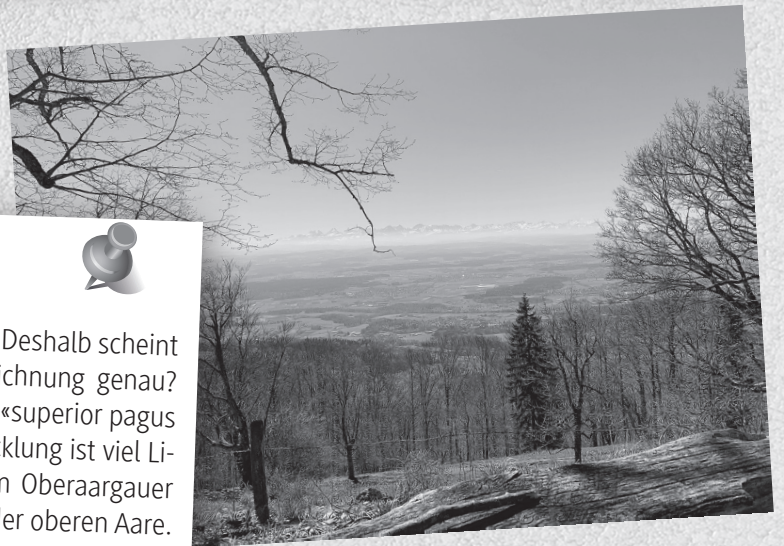
Die Zeitschrift «Schweizer Bauer» suchte für das Bild der Woche Landmaschinen im Schnee. Das Siegerbild hat Marc Felber aus Farnern eingebracht. «Die Kombination aus Hürlimann-Grün und orangem Schneepflug, die verschneiten Sitzbänke und der Blick ins grüne Mittelland setzen wunderschöne Farbakzente», schrieb der Schweizer Bauer dazu.

Ein grosses MERCI allen, die bei uns am Bärg für den Winterdienst im Einsatz sind!

## Wieso der Name Oberaargau?

Der Oberaargau – der Begriff ähnelt sehr dem Aargau. Deshalb scheint er oft etwas verwirrend. Woher stammt diese Bezeichnung genau? Erstmals urkundlich erwähnt wurde die Region 861 als «superior pagus Aragauginis». Zur Geschichte und der weiteren Entwicklung ist viel Literatur vorhanden. Eine verständliche Erklärung ist im Oberaargauer Jahrbuch 2001 zu lesen: OberAarGau – Landschaft an der oberen Aare.

Interessantes und Wissenswertes – auch Wandervorschläge oder Veranstaltungstipps – finden Sie auf [myoberaargau.com](http://myoberaargau.com). Lernen Sie unsere Heimat neu kennen!



## IHRE NACHRICHT

Bei Ihnen steht schon lange ein Velo, das nicht mehr gebraucht wird und Sie gerne verschenken würden?

Sie suchen dringend alte Fotos vom Dorf, ein Hüeti-Meitschi oder eine Wohnung am Berg?

Sie haben ein schönes Foto gemacht, eine lustige Geschichte gehört oder möchten einfach jemanden vom «Bärg» Danke sagen?

Hier ist Platz für kleine (nicht kommerzielle) Nachrichten.

Melden Sie ihre Notiz dem Redaktionsteam:  
[mirjam.kopp@bluemail.ch](mailto:mirjam.kopp@bluemail.ch)  
032 530 02 36

## Wandern und Ausruhen vor der Haustür

Ob toll präparierte Winterwanderwege oder auf Vordermann gebrachte Brätlistellen und Bänkli: Wieder waren Ronny Anderegg, Roland Müller und ein paar fleissige Helfer im Einsatz damit wir alle unser Naherholungsgebiet vor der Haustür geniessen können. Ein herzliches Dankeschön für den Einsatz!



## Veranstaltungskalender

Sämtliche Anlässe können nur stattfinden sofern es die Covid19-Pandemie erlaubt.

Die Durchführung des Anlasses ist beim jeweiligen Veranstalter abzuklären.

# Veranstaltungskalender 2022

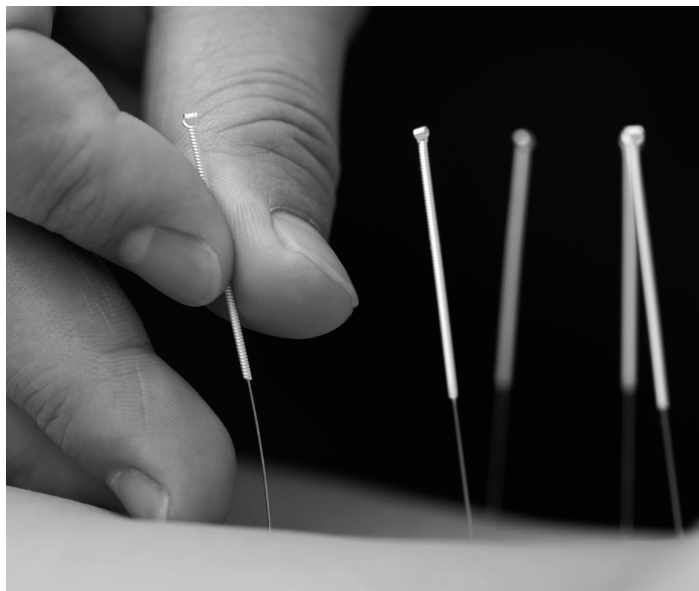
Datum	Zeit	Anlass	Ort	Organisation
<b>September</b>				
03.09.22	ganzer Tag	Oberländisches Schützenfest	Region Thun	Schützengesellschaft Rumisberg und Farnern
09.-11.09.2022		*Schweiz. Blaskapellentreffen (Blaskapelle Lochbrünneler)*	Grosswangen	Musikgesellschaft Farnern
16.09.22	18.00 Uhr	Sauschiessen	Farnern	Schützengesellschaft Farnern und Rumisberg
17.09.22	18.00 Uhr	Sauschiessen	Farnern	Schützengesellschaft Farnern und Rumisberg
19.09.22	09.30 Uhr	Betttag - Ständchen in der Hausmatt	Farnern	Musikgesellschaft Farnern
<b>Oktober</b>				
08.10.22	09.00-17.00 Uhr	Herbstviehschau	Viehschauplatz	Viehzuchtverein Rumisberg
22.10.22	08.00 Uhr	Papiersammlung	Mehrzweckplatz	Schützengesellschaft Rumisberg und evtl. Farnern
22.10.22	20.00 Uhr	Jahreskonzert und Jubiläum 75 Jahre MG Rumisberg	Turnhalle Rumisberg	Musikgesellschaft Rumisberg
23.10.22	16.00 Uhr	Jahreskonzert und Jubiläum 75 Jahre MG Rumisberg	Turnhalle Rumisberg	Musikgesellschaft Rumisberg
29.10.22	20.00 Uhr	Lottomatch	Turnhalle Rumisberg	Musikgesellschaft Farnern
30.10.22	14.00 Uhr	Lottomatch	Turnhalle Rumisberg	Musikgesellschaft Farnern
<b>November</b>				
05.11.22	13.00 Uhr	Raclette Obe	Gemeindelokal	Schützengesellschaft Rumisberg
11.11.22	19.00 Uhr	Preisverteilung Sauschiessen	Spycher	Schützengesellschaft Rumisberg
12.11.22	09.30 Uhr	Delegiertenversammlung BKMV	Bern	Musikgesellschaft Farnern
19.11.22	20.00 Uhr	Jahreskonzert	Turnhalle Rumisberg	Musikgesellschaft Wolfisberg
20.11.22		Ewigkeitssonntag - Begleitung Gottesdienst	Attiswil	Musikgesellschaft Farnern
26.11.22	ganzer Tag	Weihnachtsmarkt, Stand und Auftritte	Wiedlisbach	Singverein inTakt
28.11.22	20.00 Uhr	Gemeindeversammlung	Rumisberg	Gemeinderat Rumisberg
<b>Dezember</b>				
11.12.22	10.00 Uhr	Adventskonzert	Alterszentrum Jurablick Niederbipp	Musikgesellschaft Wolfisberg
15.12.22	ab 18.00 Uhr	Schulweihnachtsfeier	Turnhalle, Sportplatz, Schulgelände	Schulverband Farnern Rumisberg Wolfisberg
17.12.22	20.00 Uhr	Adventskonzert	Kirche Oberbipp	Musikgesellschaft Rumisberg
18.12.22	16.00 Uhr	Adventskonzert	Kirche Wangen a.A.	Musikgesellschaft Rumisberg
31.12.22	20.00 Uhr	Chlausenumzug	Rumisberg	Jungmannschaft Rumisberg
<b>Januar 2023</b>				
27.01.23	20.00 Uhr	Generalversammlung MGR	Rumisberg	Musikgesellschaft Rumisberg
27.01.23	19.30 Uhr	Hauptversammlung		Musikgesellschaft Farnern
<b>Februar 2023</b>				
03.02.23	19.30 Uhr	Hauptversammlung	Farnern / Schulhaus	Schützengesellschaft Farnern
<b>März 2023</b>				
03.03.23	19.00 Uhr	Hauptversammlung	Spycher	Schützengesellschaft Rumisberg
25./26.03.2023		Jahreskonzert		Musikgesellschaft Farnern



# TCM Oberaargau

Traditionelle Chinesische Medizin

Wir sind ganz in Ihrer Nähe – seit 2010



Partner der Schulmedizin.  
Im Oberaargau zu Hause.

Sie finden uns an den Standorten des  
Spitals Region Oberaargau SRO.

Unsere qualifizierten, zertifizierten  
Therapeut/innen ergänzen  
sich in ihren Spezialkompetenzen  
und sind gerne für Sie da.  
Seit 12 Jahren.

[www.tcmoberaargau.ch](http://www.tcmoberaargau.ch)

## Patienten erzählen

### Rücken- und Hüftbeschwerden

«Die Zusammenarbeit von SRO und TCM Oberaargau hat mich dazu bewogen, mich für diese Praxis zu entscheiden. Ich bin seit einiger Zeit in Behandlung und kann mich nur positiv darüber äussern, meine Rücken- und Hüftbeschwerden sind fast verschwunden. Dabei sprachen die Ärzte von einer Operation, befürworteten aber eine Behandlung mit Physiotherapie und TCM.»

*RL Jg. 59*

### Energiemangel, Verspannungen, Rückenschmerzen

«Als Mutter von zwei kleinen Kindern kann ich mir in hektischen Zeiten und bei Unpässlichkeiten keine Schonzeit leisten. Darum gehe ich regelmässig in die TCM-Behandlung. Nach jeder Behandlung fühle ich mich körperlich und psychisch besser. Ich möchte deshalb TCM nicht mehr missen.»

*LI Jg. 85*

### Schlafstörungen, Depression, Rückenschmerzen

«Während Monaten litt ich unter schweren Schlafstörungen und Depression, was auch mit Medikamenten nicht besser wurde. Bei Ihnen wurde meine Situation erkannt und mein ganzes System harmonisiert, ich bin ruhiger und gelassener geworden. Ich brauche keine Medikamente mehr – auch nicht für die Rückenschmerzen – und kann mich erholen, weil ich wieder viel besser schlafe.»

*M. Jg. 70*

### Schwindel, Tinnitus, Blutdruckprobleme

«Ich kann mich nur positiv äussern. Bei der Chinesischen Medizin bin ich bestens aufgehoben, sie hat mir geholfen. Ich habe sehr gute Erfahrungen gemacht und kann TCM nur empfehlen; lassen Sie sich helfen!»

*R. Jg. 41*

### Migräne, Kopf- und Nackenschmerzen

Langjährige Beschwerden: vorher täglich/wöchentlich starke Medikamente, durch TCM allgemeines Wohlbefinden viel besser und nur noch ein paar Mal im Jahr starke Migräne. - «Unsere Therapeutin geht sehr gut auf die Patienten ein, auch wenn mal andere Beschwerden dazu kommen, deshalb gehen wir regelmässig in die TCM-Praxis, nach der Behandlung fühlen wir uns immer gut. Wir hätten nicht gedacht, dass mit Akupunktur so viel Positives erreicht werden kann. Wir bekamen eine Empfehlung von einer Kollegin, darum empfehlen auch wir allen, die gesundheitliche Probleme haben und mit der Schulmedizin nicht weiterkommen, es doch mal mit Akupunktur zu probieren.»

*U/F Jg. 57/93*

### Huttwil | 062 959 62 44

Gesundheitszentrum Huttwil SRO AG, Spitalstrasse 51, 4950 Huttwil

### Niederbipp | 032 633 72 01

Gesundheitszentrum Jura Süd SRO AG, Anternstrasse 22, 4704 Niederbipp

### Herzogenbuchsee | 062 955 52 70

PanoramaPark SRO AG, Stelliweg 24, 3360 Herzogenbuchsee

### Langenthal | 062 916 46 60

Personalhaus SRO AG Untersteckholzstrasse 19, 4900 Langenthal

Von Krankenkassen anerkannt | Sprechstunde: Montag bis Freitag 08.00 – 12.00 Uhr / 14.00 – 18.00 Uhr, Samstag nach Vereinbarung 08.00 – 12.00 Uhr | [info@tcmoberaargau.ch](mailto:info@tcmoberaargau.ch)